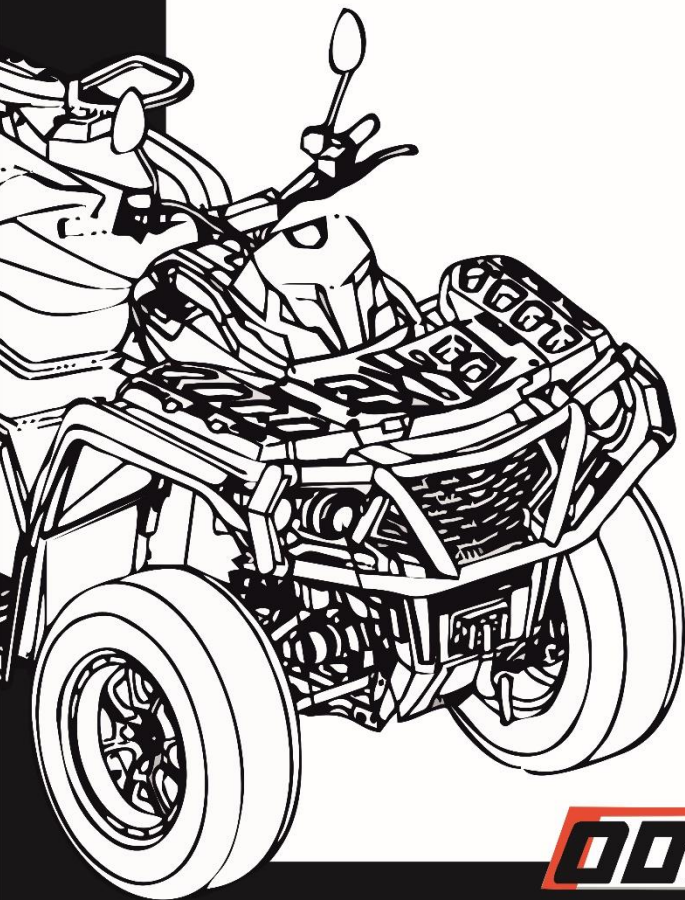


NÁVOD K OBSLUZE

ODES650ATV-S
ODES800ATV-S
ODES1000ATV-S

ODES650ATV-L
ODES800ATV-L
ODES1000ATV-L



ODES

introduced by
BENYCO

UPOZORNĚNÍ

- Provozování této čtyřkolky osobami mladšími 16 let může zvýšit riziko vážného zranění nebo smrti!!!
Toto vozidlo se může při nesprávné jízdě převrátit!!!
- Vždy je vyžadován dohled dospělé osoby.
- Osoby mladší 16 let NESMÍ tuto čtyřkolku řídit.
- Přetížení čtyřkolky může mít nepříznivý vliv na její ovladatelnost.
- Jízda terénních vozidel bez příslušné homologace po silnicích, místních komunikacích nebo dálnicích je nezákonná.
- Všichni uživatelé tohoto vozidla MUSÍ mít homologovanou ochrannou přilbu a homologovaný ochranný oděv.
- NEPOUŽÍVEJTE / NEŘÍDTE toto vozidlo po požití alkoholu, drog nebo jiných omamných látek.
- Neužívejte drogy ani jiné omamné látky. Není to pro vás zdravé ani bezpečné.
- Při doplňování paliva vypněte motor, abyste předešli nebezpečí požáru.
- Před zahájením provozu tohoto vozidla si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpodmínečně dodržujte pokyny v něm obsažené.

Vážení zákazníci

Gratulujeme a děkujeme, že jste se zakoupením čtyřkolky rozhodli připojit k naší rodině. Toto vozidlo jsme navrhli s ohledem na vás, abychom zaručili skvělou stabilitu, výkon a funkčnost vaší čtyřkolky. Čtyřkolka je určena především k jízdě v terénu.

Tato příručka je určena k seznámení všech řidičů s provozními postupy a bezpečnou jízdou. Obsahuje také důležité a potřebné informace o celkové péči a údržbě čtyřkolky.

Přečtěte si následující stránky o bezpečnosti jízdy a bezpečnostních opatřeních pro vaši vlastní bezpečnost a bezpečnost ostatních osob ve vašem okolí a cestujících. Děti a dospělí mají různé úrovně dovedností, fyzických schopností a úsudku. Osoby mladší 16 let NESMÍ toto vozidlo řídit.

Všechny informace obsažené v této příručce vycházejí z nejnovějších údajů a specifikací výrobku, které byly k dispozici v době tisku této příručky. Výrobce této čtyřkolky si vyhrazuje právo na změny a vylepšení výrobku bez předchozího upozornění.

Máte-li jakékoli další dotazy týkající se našeho vozidla, obraťte se na autorizovaného prodejce ODES.

Specifikace a design výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

OBSAH

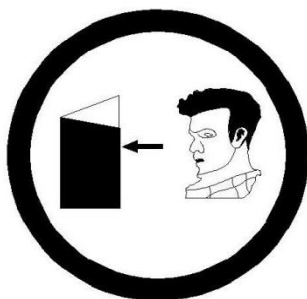
UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE OBSLUHY	7
JÍZDA VOZIDLEM	24
Kontrola před jízdou	25
Vybavení řidiče.....	27
Přeprava nákladu.....	28
Nakládka do zavazadlového prostoru	28
Tažení přívěsu (pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením)	29
Práce s vozidlem	31
Prostředí.....	31
Provoz v terénu	31
Obecná provozní a bezpečnostní opatření.....	31
Techniky jízdy	34
DŮLEŽITÉ ŠTÍTKY NA VÝROBKU	40
Umístění identifikačního čísla motoru a vozidla	40
Bezpečnostní štítky na vozidle	41
POPIS IDENTIFIKACE VOZIDLA	50
1) Brzdový pedál.....	52
2) Přepínač pohonu	53
3) Parkovací brzda	53
4) Páka plynu.....	54
5) Stupačky	54
6) Multifunkční přepínač.....	54
7) Multifunkční displej.....	56
8) Zpětné zrcátko.....	58
9) Zadní schránka	58

10) Světlo registrační značky	58
11) Zadní / brzdová světla	58
12) Směrové ukazatele	58
13) Přední sedačka	58
14) Řadicí páka	59
15) Reflektor (potkávací světla)	60
16) Reflektor (dálková světla).....	60
17) Naviják	60
18) Brzdová páka LH	60
19) Zadní sedačka	61
20) Spínač zapalování.....	61
21) Pomocná zásuvka DC.....	61
22) USB port.....	62
PALIVO	62
Požadavky na kvalitu paliva.....	62
Doplňování paliva	63
PNEUMATIKY	64
TAŽNÉ ZAŘÍZENÍ	65
DOBA ZÁBĚHU	66
Opatření během záběhu	66
ZÁKLADNÍ POSTUPY	67
Startování motoru	67
Řazení	67
Vypnutí motoru.....	67
Přehřátí motoru	68
Obsluha po jízdě	68
Parkování	68
SPECIÁLNÍ PROCEDURY	69
Co dělat, když se v CVT nachází voda	69
Co dělat, když se v plášti vzduchového filtru nachází voda	69
Co dělat, když se vozidlo převrátí	70
Co dělat, když se vozidlo ponoří do vody.....	70

ÚDRŽBA	71
Vzduchový filtr.....	71
Motorový olej	73
Výměna oleje a olejového filtru	74
Chladicí kapalina	75
Regulace odpružení	
Tlumič výfuku.....	
TABULKA ÚDRŽBY	79
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	81
SPECIFIKACE	84

UPOZORNĚNÍ (ang. WARNING)

POZOR: Následující ilustrace představuje obecný popis. Váš model může být jiný.



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Řízení čtyřkolky bez patřičných dovedností.

CO SE MŮŽE STÁT

Pokud řidič neví, jak správně řídit vozidlo v různých situacích a za různých okolností, riziko nehody se výrazně zvyšuje.

Řízení čtyřkolky bez patřičných dovedností zvyšuje riziko nehody nebo zranění.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Začátečníci a nezkušení řidiči by měli absolvovat školení. Poté by si měli procvičit dovednosti získané během školení v souladu s provozními technikami popsanými v této příručce.



WARNING



POTENCIONÁLNÍ RIZIKO

Nedodržení věkových doporučení.

CO SE MŮŽE STÁT

Osoba mladší 16 let nemá dostatek síly, zkušeností a dovedností k ovládnání vozidla, čímž může při řízení těžkého vozidla ohrozit sebe, svého spolujezdce a ostatní.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Toto vozidlo nesmí řídit osoby mladší 16 let.

 **WARNING**



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Nedodržení pokynů pro provoz vozidla.

CO SE MŮŽE STÁT

Může vést k nevratnému tělesnému poškození a dokonce i ke smrti.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Vozidlo vždy tankujte s vypnutým motorem a venku nebo na dobře větraném místě.

Při tankování nebo v blízkosti skladování benzínu nekuřte, nepoužívejte oheň ani jiskry.

Pokud se vám benzín rozlije na kůži nebo oblečení, okamžitě se umyjte vodou a mýdlem a převlékněte se.

Dětem není dovoleno doplňovat palivo.

 **WARNING**



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Nepoužívejte vozidlo v uzavřených prostorech.

CO SE MŮŽE STÁT

Může dojít k otravě, která ohrozí váš život nebo zdraví.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Vozidlo používejte vždy na volném prostranství.

 **WARNING**



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Přeprava hořlavých nebo nebezpečných materiálů může vést k výbuchu.

CO SE MŮŽE STÁT

Může to způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Nikdy nepřpravujte hořlavé, výbušné nebo nebezpečné materiály.

WARNING



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Používání tohoto vozidla pod vlivem drog nebo alkoholu.

CO SE MŮŽE STÁT

Může to vážně ovlivnit váš úsudek.

Může to způsobit pomalejší reakci.

Může to ovlivnit rovnováhu a vnímání.

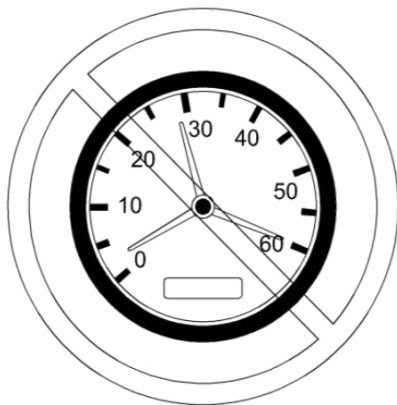
Může to způsobit nehodu nebo smrt.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Nikdy neřídte toto vozidlo pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných omamných látek, může to mít za následek nezvratné tělesné postižení nebo dokonce smrt.



WARNING



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Řízení tohoto vozidla nadměrnou rychlostí.

CO SE MŮŽE STÁT

Zvyšuje pravděpodobnost ztráty kontroly nad vozidlem, která může způsobit převrácení nebo nehodu.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Vždy jezděte rychlostí odpovídající viditelnosti v terénu, kvalitě a povětrnostním podmínkám a vlastním zkušenostem a dovednostem.

 **WARNING**



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Řízení tohoto vozidla na zpevněném povrchu.

CO SE MŮŽE STÁT

Pneumatiky jsou určeny především pro jízdu v terénu. Zpevněné povrchy mohou vážně ovlivnit ovladatelnost a kontrolu řízení tohoto vozidla a mohou způsobit jeho neovladatelnost.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Nejezděte s tímto vozidlem po zpevněném povrchu.



WARNING



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Řízení tohoto vozidla bez atestované přilby, ochrany očí a ochranného oděvu.

CO SE MŮŽE STÁT

Následující body se týkají všech řidičů čtyřkolek:

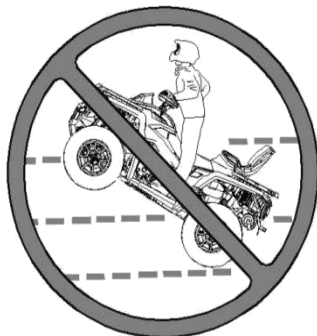
- Jízda bez atestované přilby zvyšuje v případě nehody riziko vážného poranění hlavy nebo smrti. Řízení bez ochrany očí může vést k nehodě a v případě nehody zvyšuje pravděpodobnost vážného zranění.
- Jízda bez ochranného oděvu zvyšuje v případě nehody riziko vážného zranění.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Vždy noste homologovanou přilbu, která správně sedí. Měli byste také používat:

- Ochranu očí (brýle nebo obličejový štít)
- Rukavice a boty
- Tričko nebo bundu s dlouhým rukávem – dlouhé kalhoty

 **WARNING**



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Zkoušení skoků a další akrobacie.

CO SE MŮŽE STÁT

Zvyšuje riziko nehody, včetně převrácení.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Nikdy neprovádějte akrobatické kousky, jako je jízda na zadních kolech nebo skoky. Nepředvádějte se.

 **WARNING**

POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Žádná vizuální kontrola vozidla před uvedením do provozu.

Nesprávná údržba vozidla.

CO SE MŮŽE STÁT

Zvyšuje pravděpodobnost nehody nebo poškození zařízení.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Před každým použitím vždy zkontrolujte, zda je vozidlo připraveno k bezpečnému provozu.

Vždy dodržujte postupy a harmonogramy kontroly a údržby popsané dále v této příručce.



WARNING



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Nedodržení zvláštní opatrnosti při jízdě v neznámém terénu.

CO SE MŮŽE STÁT

Můžete narazit na skryté kameny, výmoly nebo díry.

To může způsobit převrácení nebo ztrátu kontroly nad vozidlem.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Jezděte pomalu a při jízdě v neznámém terénu dbejte zvýšené opatrnosti.

Při provozu vozidla vždy věnujte pozornost měnícím se terénním podmínkám.



WARNING



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Jízda na příliš strmých svazích.

CO SE MŮŽE STÁT

Na extrémně strmých svazích se může vozidlo převrátit snadněji než na rovném povrchu nebo na malých svazích.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Nikdy nejezděte s tímto vozidlem do svahů, které jsou příliš strmé a nebezpečné pro vozidlo i pro vás.

Než se pustíte do větších svahů, trénujte na menších svazích.

Vždy používejte zdravý rozum a dodržujte bezpečnostní pravidla.



WARNING



POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Nesprávné vjíždění na svahy.

CO SE MŮŽE STÁT

Ztráta kontroly nad vozidlem nebo převrácení vozidla.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Vždy dodržujte příslušné postupy pro zdolávání svahů popsané dále v této příručce.

Před zahájením jízdy vždy pečlivě zkontrolujte terén. Nikdy nejezděte do svahů s příliš kluzkým nebo sypkým povrchem.

Přeneste váhu dopředu. Nikdy prudce nepřidávejte plyn ani příliš prudce neřaďte. Vozidlo se může převrátit dozadu.

Nikdy nejezděte na vrchol kopce vysokou rychlostí. Na druhé straně kopce se může nacházet překážka, prudký sráz nebo jiné vozidlo či osoba.

WARNING



POTENCIONÁLNÍ RIZIKO

Nesprávný sjezd ze svahu.

CO SE MŮŽE STÁT

Může to způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo jeho převrácení.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Při sjíždění ze svahu vždy dodržujte příslušné postupy popsané v této příručce.

POZOR: Při brzdění během sjezdu ze svahu je nutná zvláštní technika. Před zahájením jízdy ze svahu vždy pečlivě zkontrolujte terén.

Přeneste váhu dozadu. Nikdy nejezděte ze svahu vysokou rychlostí. Nesjíždějte ze svahu pod úhlem, který by mohl způsobit převrácení vozidla na bok. Pokud je to možné, jezděte ze svahu rovně.

WARNING



POTENCIONÁLNÍ RIZIKO

Nesprávné překonávání překážek.

CO SE MŮŽE STÁT

Může to způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo kolizi.

Může to způsobit převrácení vozidla.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Před jízdou v nové oblasti zkontrolujte, zda tam nejsou překážky.

Nikdy se nepokoušejte přejíždět přes velké překážky, jako jsou velké kameny, padlé stromy, výmoly a jiné nerovnosti.

Při překonávání překážek vždy postupujte podle příslušných postupů popsaných dále v této příručce.



WARNING



POTENCIONÁLNÍ RIZIKO

Jízda hlubokou nebo rychle tekoucí vodou.

CO SE MŮŽE STÁT

Pneumatiky se mohou zvedat, což může vést ke ztrátě přilnavosti a kontroly nad vozidlem a následně k nehodě.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Nikdy nepoužívejte toto vozidlo v rychle tekoucí vodě nebo ve vodě hlubší, než je uvedeno dále v této příručce.

Před pokusem o překonání vody zkontrolujte hloubku a proud vody. **Hladina vody by neměla sahat nad podlahu plošiny řidiče.**

Nezapomeňte, že mokré brzdy mohou mít omezenou brzdovou schopnost. Po opuštění vody zkontrolujte brzdy. V případě potřeby je několikrát použijte za účelem vysušení a vyčištění brzdových destiček a kotoučů.

 **WARNING**



POTENCIONÁLNÍ RIZIKO

Neopatrná jízda se zařazenou zpátečkou.

CO SE MŮŽE STÁT

Mohli byste narazit do překážky nebo do osoby za vozidlem a způsobit vážné zranění.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Při řazení zpátečky se ujistěte, že se za vozidlem nenacházejí žádné překážky ani osoby. Jeďte pomalu.

 **WARNING**

POTENCIONÁLNÍ RIZIKO

Jízda po zamrzlých vodních plochách.

CO SE MŮŽE STÁT

Propadnutí pod led může vést k vážnému zranění nebo smrti.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

Nikdy s tímto vozidlem nejezděte po zamrzlém povrchu, dokud se nepřesvědčíte, že je led dostatečně silný a pevný, abyste mohli trasu bezpečně překonat.

JÍZDA NA ČTYŘKOLCE

K tomu, abyste plně docenili potěšení a vzrušení z jízdy, je zapotřebí mít zkušenosti, dovednosti a vloh.

Nováčci musí mít před jízdou dostatečné znalosti o technice jízdy na čtyřkolkách a o jejich výkonu.

Před jízdou se důkladně seznamte s prvky ovládání vozidla a obecnými informacemi o vozidle.

Procvičte jízdu na vhodných místech, kde nehrozí nebezpečí, abyste si zvykli na jízdu na různých površích.

Vyšší rychlost jízdy vyžaduje více zkušeností, znalostí a vhodné místo.

Jízdní podmínky se v jednotlivých místech liší a každá jízda je ovlivněna povětrnostními podmínkami. Povětrnostní podmínky mohou zásadně změnit jízdní prostředí, ztížit řízení nebo ovlivnit viditelnost.

POZOR: Jízda na písku se liší od jízdy na sněhu, v lese nebo v blátě. Místní podmínky se v každé lokalitě liší a vyžadují lepší znalost místního prostředí a řídičských dovedností a zároveň dobrou znalost terénu.

Nikdy nepředpokládejte, že čtyřkolka může bezpečně jet kamkoli. Prudké změny jízdy způsobené dírami, prohlubněmi, břehy řek, měkkou nebo tvrdou půdou nebo jinými faktory mohou způsobit převrácení nebo ztrátu stability vozidla.

Pokud se vozidlo začne převracet, je nejlepší okamžitě jej opustit. Neřidte po požití drog, alkoholu nebo jiných omamných látek. To může způsobit mylné vnímání reality a vést k nehodám, zraněním nebo dokonce smrti.

Informace obsažené v této příručce jsou omezené. Důrazně doporučujeme školení u zkušených řidičů, v klubech ATV nebo u autorizovaných prodejců.

Doporučujeme jezdit v souladu s věkovým doporučením (viz bezpečnostní štítek).



Před jízdou proveďte kontrolu, abyste zjistili potenciální problém, který se může vyskytnout během provozu. Kontrola před jízdou může pomoci sledovat opotřebení a zhoršení stavu součástí dříve, než způsobí problémy. Odstraňte všechny problémy, na které narazíte, abyste snížili riziko poruchy.

Před použitím tohoto vozidla by měl řidič vždy dodržet následující seznam prohlídek před jízdou.

Kontrolní seznam před jízdou

Co je třeba udělat před nastartováním motoru (vypnutý klíček)

K OVĚŘENÍ	KONTROLA	√
Motorový olej	Zkontrolujte hladinu motorového oleje.	
Chladicí kapalina	Zkontroluje hladinu chladicí kapaliny.	
Brzdová kapalina	Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny.	
Úniky	Zkontrolujte pod vozidlem, zda z něj něco neuniká.	
Plynová páka	Několikrát stiskněte plynovou páku za účelem ověření, že funguje volně. Po uvolnění se musí vrátit do polohy volnoběhu.	
Parkovací brzda	Zatáhněte parkovací brzdu a zkontrolujte, zda funguje správně.	
Pneumatiky	Zkontrolujte tlak a stav pneumatik. - Přední: 97 kPa (14 PSI) - Zadní: 97 kPa (14 PSI)	
Kola	Zkontrolujte kola z hlediska poškození a vůle. Zkontrolujte, zda jsou dotaženy matice.	
Chladič	Zkontrolujte čistotu chladiče.	
Kryty hnací hřídele	Zkontrolujte stav krytů hnací hřídele.	
Sedačka	Zkontrolujte, zda je sedačka řidiče na svém místě a správně zablokovaná.	
Náklad	Pokud vezete náklad, dodržujte nosnost. Ujistěte se, že náklad je v nákladovém prostoru řádně upevněn. Pokud táhnete přívěs nebo jiné vybavení: - Zkontrolujte stav tažného zařízení a koule přívěsu. - Dodržujte nosnost. - Ujistěte se, že přívěs je správně připevněn k tažnému zařízení.	

Schránka na rukavice	Zkontrolujte, zda je schránka na rukavice správně zablokovaná.	
Schránky	Zkontrolujte, zda jsou zadní schránky řádně uzavřené.	
Podvozek	Zkontrolujte, zda se pod vozidlem nenacházejí nečistoty na podvozku nebo odpružení a důkladně je vyčistěte.	

Co je třeba udělat před nastartováním motoru (vypnutý klíček)

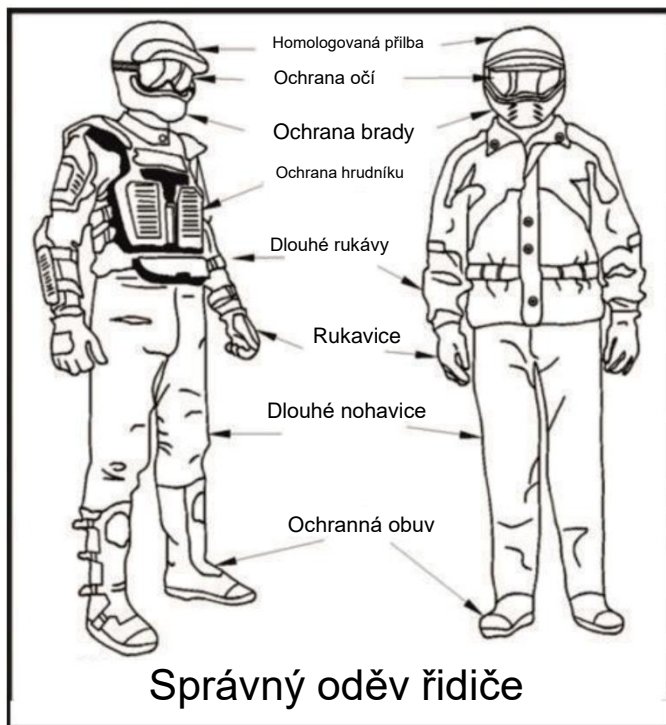
K OVĚŘENÍ	KONTROLA	√
Přístrojová deska	Zkontrolujte funkci kontrolky (během prvních sekund po zapnutí klíčku).	
	Zkontrolujte komunikáty na displeji.	
Světla	Zkontrolujte funkci a čistotu reflektorů a zadních světel.	
	Zkontrolujte funkci dálkových a potkávacích světel.	
	Zkontrolujte funkci brzdových světel.	
Hladina paliva	Zkontrolujte hladinu paliva.	

K OVĚŘENÍ	KONTROLA	√
Řízení	Zkontrolujte, zda řízení funguje volně, úplným otočením ze strany na stranu.	
Řadící páka	Zkontrolujte funkci řadící páky (P, R, N, H a L).	
Přepínač 2WD / 4WD	Zkontrolujte funkci přepínače 2WD / 4WD.	
Brzdy	Jedte pomalu v před a brzděte. Brzdy musí plně zafungovat. Páka a pedál brzdy se musí po uvolnění zcela vrátit do výchozí polohy.	
Nouzový vypínač motoru	Zkontrolujte, zda nouzový vypínač motoru funguje správně.	
Spínací skříňka	Zkontrolujte, zda spínací skříňka funguje správně, opakovaně nastartujte a vypněte motor.	

Vybavení řidiče

Aktuální povětrnostní podmínky by vám měly pomoci rozhodnout, jak se obléknout. Oblečte se do nejchladnějšího očekávaného počasí. Dobrou izolaci poskytne také termoprádlo přiléhající k pokožce. Je důležité, aby řidič vždy nosil vhodný homologovaný ochranný oděv včetně homologované přilby, ochrany očí, bot, rukavic, košile s dlouhými rukávy a kalhot. Tento typ oblečení poskytne ochranu před některými drobnými nebezpečími, která vás mohou na silnici potkat. Řidič nesmí mít na sobě volný oděv, například šálu, který se může zachytit do vozidla nebo do větví stromů a keřů.

V závislosti na podmínkách mohou být nutné brýle proti mlze nebo sluneční brýle. Skla brýlí nebo slunečních brýlí, která jsou k dispozici v různých barvách, vám pomohou lépe vidět rozmanitý terén. Sluneční brýle noste pouze přes den.



Přeprava nákladu

Jakýkoli náklad přepravovaný na vozidle ovlivňuje ovladatelnost, stabilitu a brzdou dráhu vozidla. Z tohoto důvodu by nemělo být překročeno přípustné zatížení stanovené výrobcem vozidla. Viz tabulka MAXIMÁLNÍ NOSNOST níže. Vždy se ujistěte, že je náklad zajištěn, správně umístěn a nesmí bránit správnému řízení. Vždy mějte na paměti, že „náklad“ může sklouznout nebo spadnout a způsobit nehodu. Vyhněte se nákladům, které mohou vyčnívat do stran a být vtaženy nebo zachyceny o keře či jiné překážky. Nákladem nezakrývejte světlomety nebo brzdová světla. Při přepravě nákladu nebo tažení přívěsu bezpečně snižte rychlost podle terénních podmínek. Pro brzdění používejte delší vzdálenosti. Vždy umístěte náklad na zadní nosič co nejnižší, abyste snížili vliv vysokého těžiště.

MAXIMÁLNÍ NOSNOST			
PŘÍPUSTNÁ NOSNOST	150 kg		Zahrnuje řidiče, veškerá jiná břemena a doplňkové příslušenství.
Zadní zavazadlový prostor	ATV 650/850/1000	40 kg	Zadní zavazadlový prostor, zadní schránka.
Přední zavazadlový prostor	ATV 650/850/1000	20 kg	

- Zkontrolujte nosnost v homologačním listu vozidla - jedná se o závaznou informaci.

Nakládka do zavazadlového prostoru

POZOR: Při nakládce nepřekračujte hmotnostní limit.

Umístěte náklad co nejnižší – vyšší náklad může zvýšit těžiště vozidla, což může snížit jeho stabilitu. Náklad umístěte na vozidlo co nejrovnoměrněji.

Zajistěte náklad na nosiči. Nepřipevňujte náklad k jiným částem vozidla. Špatně upevněný náklad může sklouznout nebo spadnout, pravděpodobně pak zasáhne cestující nebo postranní osoby, nebo se může za jízdy posunout a ovlivnit jízdní vlastnosti vozidla.

Vysoko položené předměty mohou ovlivnit viditelnost řidiče. Břemena vyčnívající do stran se mohou zachytit o keře, větve nebo jiné překážky. Nezakrývejte světlometry nákladem. Ujistěte se, že žádný náklad nepřesahuje mimo zavazadlový prostor a nebude bránit výhledu nebo ovládání vozidla. Nepřetěžujte nosič.

V zavazadlovém prostoru nikdy nepřevážíte kanystry s benzínem nebo jinými nebezpečnými kapalinami.

Tažení nákladu (pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením)

Nikdy netahejte náklad tak, že jej připevníte k nárazníku nebo nosiči nákladu, mohlo by dojít k převrácení nebo poškození vozidla. K tažení nákladu používejte pouze tažné zařízení (je-li namontováno). V případě nouze použijte hák k vytažení nepojízdného vozidla.

Při tahání břemen pomocí řetězu nebo lana se před spuštěním ujistěte, že není volné, a během tahání udržujte napětí. Při tahání břemen pomocí řetězu nebo lana brzděte postupně. Setrvačnost nákladu může vést k nárazu. Při tažení nákladu dodržujte maximální nosnost.



Uvolnění může způsobit přetržení řetězu nebo lana a odtržení taženého nákladu.

Při tažení jiného vozidla se ujistěte, že tažené vozidlo někdo řídí. Při tahání nákladu snižte rychlost a zatáčejte pomalu. Vyhněte se kopcům a náročnému terénu. Zajistěte delší brzdovou dráhu, zejména ve svažitém terénu.

Tažení přívěsu (pokud je na vozidle tažné zařízení)

POZOR: Pro tažení přívěsu musí být na vozidle správně namontováno zadní tažné zařízení schválené společností ODES.

Jízda tohoto vozidla s přívěsem výrazně zvyšuje riziko převrácení, zejména na svazích. Pokud se přívěs používá za vozidlem, ujistěte se, že je jeho závěs kompatibilní s tažným zařízením vozidla. Ujistěte se, že je přívěs v rovině s vozidlem. (V některých případech může být nutné namontovat na tažné zařízení vozidla speciální nástavec).

Při tažení přívěsu snižte rychlost a zatáčejte pomalu.

Nesprávné naložení přívěsu může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Dodržujte doporučenou maximální nosnost a maximální zatížení háku (viz MAXIMÁLNÍ NOSNOST). Ujistěte se, že na hák působí síla směrem dolů.

Vždy se ujistěte, že je náklad rovnoměrně rozložen a bezpečně připevněn k přívěsu. Rovnoměrně vyvážený přívěs se lépe ovládá.

Při přepravě těžkého nákladu může čtyřkolka vyžadovat delší brzdovou dráhu, zejména ve svažitém terénu.

Při tažení přívěsu vždy nastavte řadicí páku do polohy L (nízký rozsah) – kromě zajištění vyššího točivého momentu pomáhá práce v nízkém rozsahu zohlednit zvýšené zatížení zadních pneumatik. Udržujte nízkou rychlost vozidla, zejména při odbočování.

Při stání zajistěte kola vozidla a přívěsu proti případnému odvalení.

Při odpojování naloženého přívěsu buďte opatrní, přívěs se může převrátit na vás nebo na ostatní.

Při tažení přívěsu dodržujte maximální nosnost uvedenou na štítku tažného zařízení.

MAXIMÁLNÍ NOSNOST

MAXIMÁLNÍ NOSNOST		
PŘÍPUSTNÉ ZATÍŽENÍ PŘÍVĚSU	Svislé zatížení háku	POZOR:
590 kg	23 kg	Zahrnuje přívěs a náklad na přívěsu. Ujistěte se, že přívěs je správně naložen tak, aby oj vždy tlačila na hák směrem dolů.

- Zkontrolujte nosnost v homologačním listu vozidla - jedná se o závaznou informaci ohledně hmotnosti taženého nákladu po veřejných komunikacích.
- Výrobce ve zvláštních případech povoluje tažení/tlačení nákladu s hmotností dvojnásobně překračující hmotnost vozidla (za sucha) v terénu, mimo veřejné komunikace.

Práce s vozidlem

Vaše vozidlo vám může pomoci při nejrůznějších pracích, od odklizení sněhu až po odvoz dřeva nebo přepravu nákladů. Různé příslušenství je k dispozici u autorizovaného prodejce ODES. Vždy však respektujte užitečné zatížení a nosnost vozidla. Přetížení vozidla může způsobit přetížení součástí a způsobit nehodu.

Dodržujte pokyny a upozornění dodané s příslušenstvím.

Vyhnete se nadměrné fyzické námaze spojené se zvedáním nebo taháním těžkých břemen řidičem vozidla.

Prostředí

S tímto vozidlem se můžete pohybovat po zpevněných cestách i v terénu, ale vždy byste měli být ohleduplní k přírodě.

Pokud se v blízkosti výfuku nahromadí suchá tráva nebo jiné hořlavé předměty, může vozidlo způsobit požár.

V mnoha oblastech je jízda v lese zakázána – ověřte si, zda můžete v dané oblasti jezdit. Pokud na trase potkáte zvířata, chovejte se tiše a obezřetně. Bude to jedna z nejlepších vzpomínek vašeho života.

Chovejte se s respektem k zemědělské půdě. Před jízdou na soukromém pozemku si vždy vyžádejte povolení majitele. Respektujte plodiny, hospodářská zvířata a hranice pozemků.

Neupravujte motor ani výfukový systém a neodstraňujte žádné jeho součásti.

Provoz v terénu

Jízda v terénu je ze své podstaty nebezpečná. Každý terén je nepředvídatelný, což představuje nebezpečí, které musí každý, kdo se v něm pohybuje, vědomě přijmout.

Řidič, který vyjíždí s vozidlem do terénu, by měl vždy věnovat maximální pozornost výběru nejbezpečnější cesty a pečlivě sledovat terén před sebou. Proto by vozidlo neměla řídit osoba, která není zcela obeznámena se správnou technikou řízení a dovednostmi.

Obecná provozní a bezpečnostní opatření

Nejlepším opatřením při řízení čtyřkolky jsou zkušenosti a řidičské dovednosti. Pokud máte pochybnosti, zda vaše vozidlo dokáže bezpečně překonat překážku nebo určitý úsek terénu, vždy zvolte alternativní trasu. V terénu je důležitý výkon a přilnavost, nikoli rychlost.

Nikdy nejezděte rychleji, než dovoluje viditelnost, váš úsudek a vaše schopnosti.

Neustále sledujte terén, zda se v něm nevyskytnou náhlé změny, svahy nebo překážky, jako jsou kameny nebo pařezy, které mohou způsobit ztrátu stability vedoucí k převrácení vozidla.

Nikdy neřídte vozidlo, pokud ovládací prvky nefungují správně.

Při jízdě vzad zkontrolujte, zda se za vozidlem nenacházejí žádné osoby nebo překážky. Jezděte pomalu a vyhýbejte se ostrým zatáčkám. Při stání vždy zařaďte řadicí páku do polohy PARK a zatáhněte parkovací brzdu. To je důležité

zejména při parkování ve svahu. Na velmi strmých svazích nebo při zatížení vozidla by měla být kola zablokována podpěrnými kameny nebo cihlami.

Couvání

Při couvání zkontrolujte, zda se za vozidlem nenacházejí žádné osoby nebo překážky. Jezděte pomalu a vyhýbejte se ostrým zatáčkám.

Během jízdy vzad doporučujeme na čtyřkolce sedět. Nevstávejte. Vaše váha se může posunout dopředu vůči plynové páce, což může způsobit neočekávané zrychlení.

Jízda z kopce

Toto vozidlo dokáže překonávat strmé svahy. Proto je důležité se před jízdou nahoru ujistit, že existuje bezpečná cesta dolů ze svahu.

Zpomalení jízdy na kluzkém svahu může vést ke smyku. Udržujte konstantní rychlost a/nebo mírně zrychlete, abyste znovu získali kontrolu.

Jízda napříč svahem

Pokud je to možné, je třeba se takové jízdě vyhnout. Pokud je to nutné, postupujte velmi opatrně. Boční náklon na prudkých svazích může vést k převrácení. Kromě toho může kluzký nebo sypký povrch způsobit nekontrolovaný boční sesuv. Nepokoušejte se zatáčet. Vyhněte se jakýmkoli předmětům nebo prohlubním, které by zintenzivnily zvedání jedné strany vozidla výše než druhé a způsobily tak převrácení. V případě nebezpečí vyskočte z vozidla na stranu „do kopce“.



Při sjezdu nebo výjezdu z/na svah vozidlo neotáčejte.
Zvolte si předem alternativní trasu.

Jízda na zasněženém povrchu

Při kontrole před jízdou věnujte zvláštní pozornost místům na vozidle, kde může nahromaděný sníh a/nebo led bránit viditelnosti zadních světel a světlometů, ucpat ventilační otvory, blokovat chladič a ventilátor a bránit pohybu ovládacích páček, spínačů a brzdového pedálu. Před nastartováním čtyřkolky zkontrolujte, zda páka řízení, plynu, brzdová páka a pedály fungují bez problémů.

Při každé jízdě čtyřkolky po zasněžené cestě se snižuje přilnavost pneumatik a vozidlo reaguje jinak. Na povrchu s nízkou přilnavostí nejsou reakce řízení tak výrazné a přesné, prodlužuje se brzdná dráha a zrychlení je pomalé. Zpomalte a nepřidávejte plyn prudce. To způsobí pouze prokluzování pneumatik a pravděpodobně i smyk vozidla. Vyhněte se prudkému brzdění. Pravděpodobně tak dojde ke smyku vozidla v přímém směru. Opět platí, že nejlepší radou je bezpečně snížit rychlost a předvídat manévr, abyste měli čas a odstup k opětovnému získání kontroly nad vozidlem. Voda, sníh nebo led mohou ovlivnit reakční dobu brzdového systému čtyřkolky. I když nemusíte snižovat rychlost vozidla, používejte brzdy často, abyste zabránili hromadění ledu nebo sněhu a vysychání brzdových destiček a kotoučů.

Často otírejte sníh ze sedaček, rukojetí, stupaček, předních a zadních světel a světel pro denní svícení.

Vyhněte se jízdě po zamrzlé vodní ploše. Zkontrolujte, zda led bezpečně udrží vozidlo, řidiče, spolujezdcu a náklad. Nezapomeňte, že tloušťka ledu může být dostatečná pro udržení sněžného skútru, ale ne pro čtyřkolku stejné hmotnosti, a to z důvodu menší nosné plochy čtyř kontaktních bodů pneumatik ve srovnání s rozchodem a pásovou plochou sněžného skútru.

Abyste dosáhli co největšího pohodlí a předešli omrzlinám, vždy noste oblečení a ochranné pomůcky homologované pro čtyřkolky, které odpovídají povětrnostním podmínkám, jimž budete vystaveni. Sněhová pokrývka může zakrývat skály, pařezy nebo jiné předměty.

Na konci každé jízdy je vhodné očistit karoserii a všechny pohyblivé části vozidla (brzdy, součásti řízení, hnací ústrojí, ovládací prvky, ventilátor chladiče) od nahromaděného sněhu nebo ledu.

Techniky jízdy – všeobecné informace

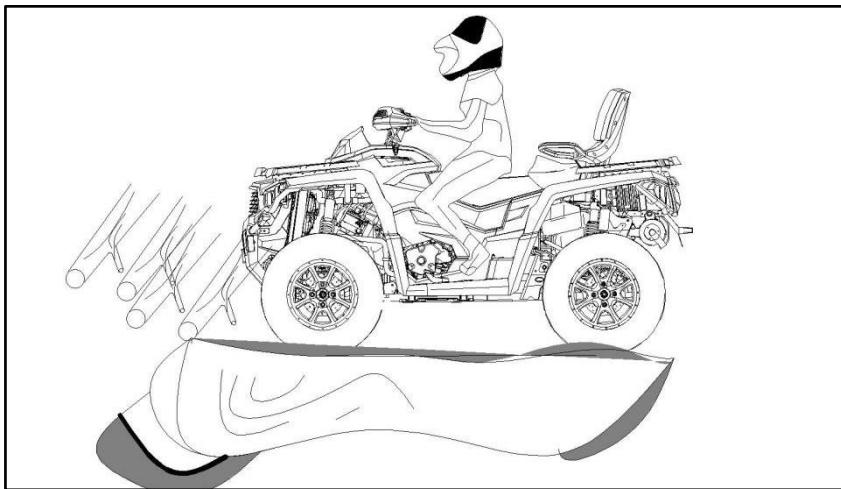
Příliš rychlá jízda ve ztížených podmínkách může způsobit zranění. Přidejte jen tolik plynu, abyste mohli bezpečně pokračovat v jízdě. Statistiky ukazují, že nehody a zranění jsou obvykle důsledkem nepřiměřené rychlosti, prudkých změn směru jízdy a nebezpečných manévrů. Vždy mějte na paměti, že toto vozidlo je těžké! Jeho váha vás může uvěznit, a pokud se převrhne, může vás zrdřit.

Vozidlo není konstruováno pro skoky a nedokáže plně absorbovat vysokou energii nárazu, která vzniká při manévrech, jako je skok, a která se může přenést na vás nebo spolujezdce. Při skocích se může vozidlo převrátit na vás. Oba postupy jsou spojeny s vysokým rizikem a vždy byste se jim měli vyhnout.

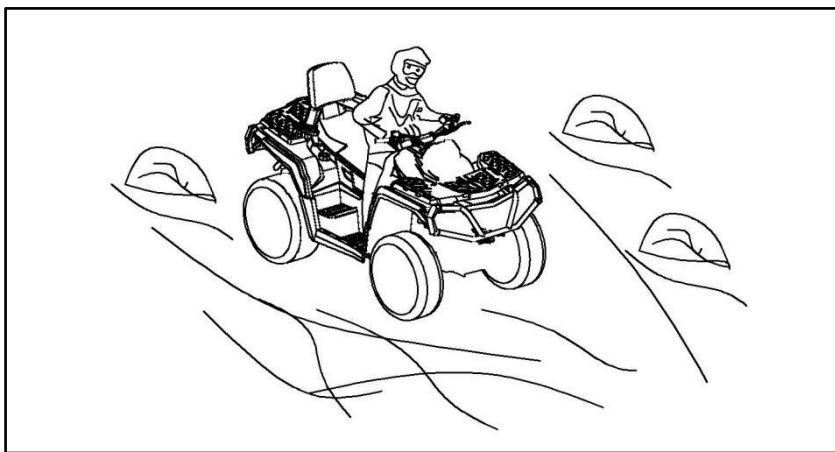
Pro zachování správného ovládní se důrazně doporučuje mít obě ruce na řídicích v dosahu všech ovládacích prvků. Totéž platí pro vaše nohy. Abyste minimalizovali možnost poranění nohou nebo chodidel, mějte nohy vždy na opěrkách nohou/plošinách. Nemiňte prsty směrem ven ani nenatahujte ruce či nohy, protože by mohlo dojít k jejich zasažení nebo zachycení o překážky nebo ke kontaktu s koly. Ve vozidle vždy sedte po směru jízdy (to platí i pro spolujezdce).

Vždy používejte správnou techniku jízdy, abyste zabránili převrácení vozidla v kopcích, na nerovném terénu a v zatáčkách.

Přestože je toto vozidlo vybaveno odpovídajícím systémem odpružení, můžete se v terénu setkat s nepříjemnými podmínkami, které mohou způsobit nepohodlí nebo dokonce zranění. Často je nutné „odstavení“ nebo jízda v přikrčené poloze. Zpomalte a nechte pokrčené nohy absorbovat část energie nárazu.



Nepohybujte se po chodnících. Jsou určeny pro chodce.



Voda může představovat mimořádnou hrozbu. Pokud je příliš hluboká, může vozidlo „plavat“ a převrátit se. Před pokusem o překonání vody zkontrolujte hloubku vody a proud. Hladina by neměla přesahovat spodní část schodu. Dávejte pozor na kluzké povrchy, jako jsou kameny, tráva, kmeny atd., a to jak ve vodě, tak na březích. Může dojít ke ztrátě přilnavosti.

Nepokoušejte se vjet do vody vysokou rychlostí. Voda působí jako brzda a může vás vymrštit z vozidla. Voda ovlivňuje brzdové schopnosti vozidla. Po vyjetí z vody se ujistěte, že jste brzdy a brzdové kotouče několikrát vysušili.

V blízkosti vody se může vyskytovat bahno nebo bažiny. Buďte připraveni na náhlé „prohlubně“ nebo změny hloubky. Stejně tak si dávejte pozor na nebezpečí, jako jsou kameny, kmeny apod., které jsou částečně zakryté vegetací.

Pokud vaše trasa vede přes zamrzlé vodní toky, ujistěte se, že je led dostatečně silný a pevný, aby unesl celkovou hmotnost vás, vozidla a jeho nákladu. Vždy si dávejte pozor na otevřenou vodu, je to jistá známka toho, že tloušťka ledu se bude měnit. Pokud máte pochybnosti, nepokoušejte se přejet.

Led má také vliv na ovladatelnost vozidla. Zpomalte a nepřidávejte prudce plyn. Způsobí to pouze prokluzování pneumatik a vozidlo se může převrátit. Vyhněte se prudkému brzdění. To může opět vést k nekontrolovanému smyku a převrácení vozidla. Po celou dobu provozu je třeba se vyhýbat sněhové břečce, protože může blokovat manipulaci s vozidlem nebo jeho ovládání.

Jízda na sněhu může oslabit brzdovou schopnost brzd. Bezpečně snižte rychlost a nechte si delší brzdovou dráhu. Odhazování sněhu může způsobit tvorbu ledu na součástech brzd a ovládacích prvcích. Často používejte brzdy, abyste zabránili hromadění ledu nebo sněhu.

Jízda na písku, dunách nebo sněhu je dalším jedinečným zážitkem, ale je třeba dodržovat několik základních bezpečnostních opatření. Mokrý, hluboký nebo jemný písek/sníh může způsobit ztrátu trakce a smyk, pád nebo zapadnutí vozidla. V takovém případě se poohlédněte po pevnějším podkladu.

Při jízdě po dunách je vhodné vybavit vozidlo anténou / stožárem pro bezpečnostní vlajku.

Díky tomu bude vaše poloha pro ostatní lépe viditelná.

Protože se bezpečnostní vlajka může zachytit a odrazit od překážek, nepoužívejte ji tam, kde jsou nízko visící větve nebo jiné překážky.

Jízda po sypkých kamenech nebo štěrku je velmi podobná jízdě po ledu, kdy prudké zrychlení nebo zatáčení vrhá sypké kameny zpět do cesty jiného jezdce. Nikdy to nedělejte záměrně.

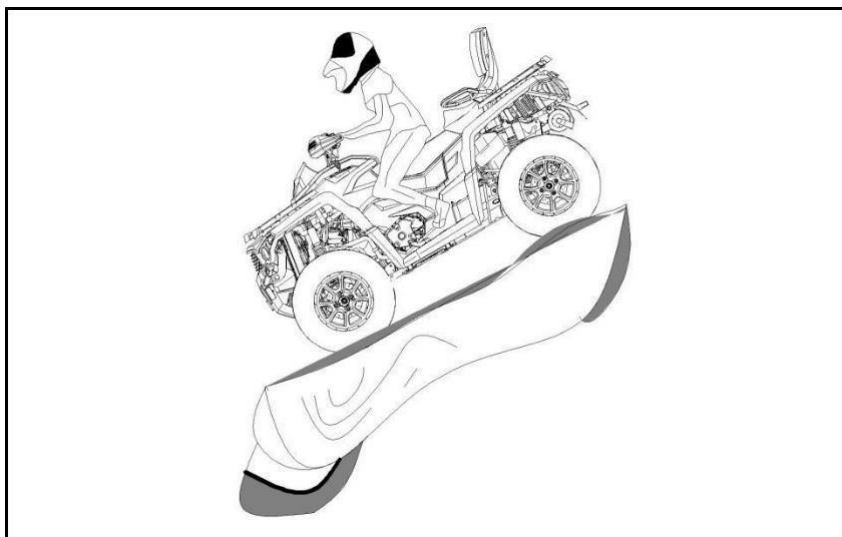
Pokud dostanete smyk, může vám pomoci otáčet řidítky ve směru smyku, dokud nezískáte kontrolu nad vozidlem. Nikdy při smyku neblokujte kola.

Respektujte a dodržujte všechny dopravní značky. Jsou tu proto, aby vám i ostatním pomohly.

Překážky na „stezce“ je třeba překonávat opatrně. Patří sem uvolněné kameny, spadlé stromy atd. Nezapomeňte, že některé překážky jsou příliš velké nebo nebezpečné na to, abyste je překonali, a měli byste se jim vyhnout.

Uvědomte si, že překážka může být kluzká nebo se může při jízdě přes ni pohybovat. Při jízdě do kopce nebo na svah jsou velmi důležité dvě věci.

Budte připraveni na kluzký povrch nebo různorodý terén a překážky a udržujte správnou polohu těla.

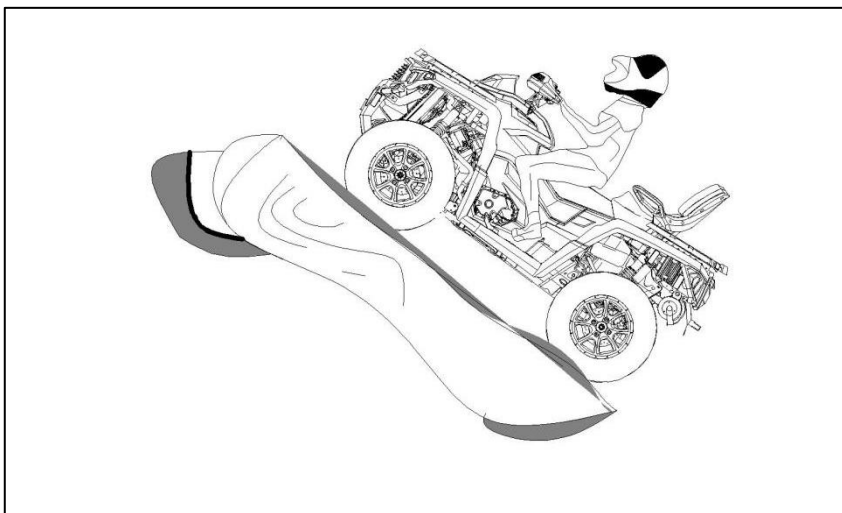


Pád

Nakloňte se dozadu. Zůstaňte na místě (nestoupejte si). Brzděte postupně, abyste zabránili smyku. Snažte se brzdít motorem.

Zpomalení jízdy na kluzkém svahu může způsobit boční smyk vozidla. Udržujte konstantní rychlost a/nebo mírně zrychlete, abyste znovu získali kontrolu. Vyhýbejte se strmým kopcům.

Pokud si nedáte pozor, můžete se při sjíždění z kopce převrátit.



Do kopce

Do kopce by měli jezdit pouze zkušení řidiči. Začněte na mírných svazích. Do kopce jeďte vždy rovně a držte váhu těla dopředu směrem k vrcholu kopce. Postavte se na stupačky, zařaďte nižší převodový stupeň „L“ a zrychlete, než začnete stoupat. Snažte se udržovat konstantní rychlost.

Prudký náklon nebo změna terénu může mít zásadní vliv na stabilitu, protože zvedne přední část vozidla a zvýší riziko převrácení.

Snažte se vyhýbat příliš strmým svahům. Pokud si nedáte pozor, můžete se při jízdě do kopce převrátit.

Pokud je svah příliš strmý a nemůžete pokračovat v jízdě nebo se vozidlo začne převracet dozadu, zatáhněte brzdu a dávejte pozor, abyste nesklouzli. Sesedněte a pak zatočte tzv. „K“ způsobem (s rukou na brzdové páce se vracejte kolem vozidla na straně do kopce, pomalu couvejte zadní částí vozidla směrem k vrcholu kopce a pak sjeďte dolů).

Vždy vystupujte nebo sesedejte na horní části svahu a držte se dál od vozidla. Pokud se vozidlo začne převracet, nesnažte se ho udržet.

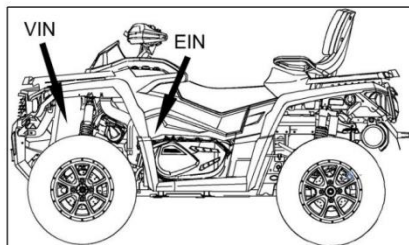
DŮLEŽITÉ ŠTÍTKY NA VÝROBKU

Toto vozidlo je vybaveno nálepkami a štítky s důležitými bezpečnostními informacemi.

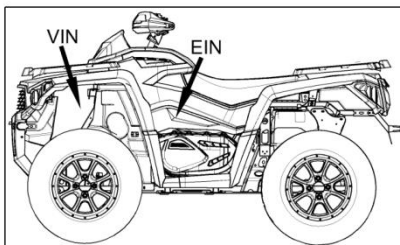
Každý, kdo řídí toto vozidlo, by si měl před jízdou přečíst tyto informace a porozumět jim.

Motor a vozidlo

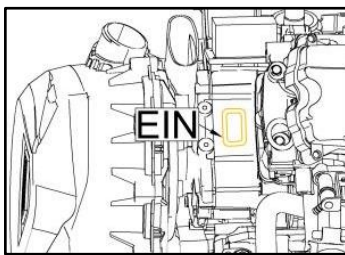
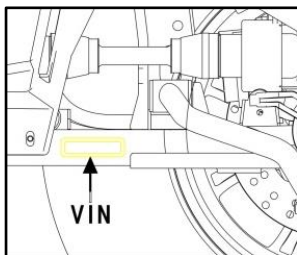
Umístění identifikačního čísla



TYPICAL-650/800/1000 LONG MODELS



TYPICAL-650/800/1000 SHORT MODELS



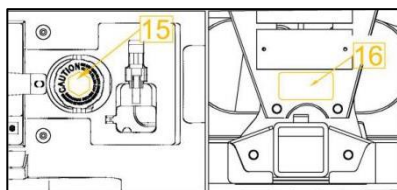
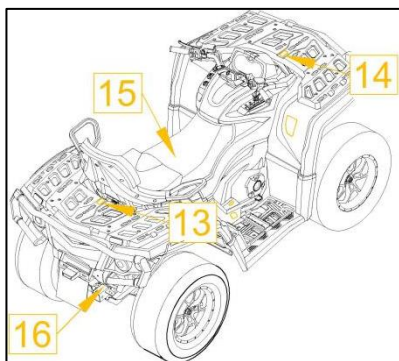
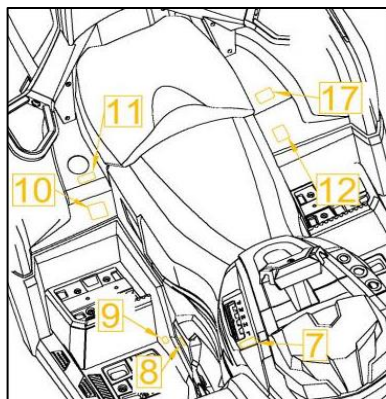
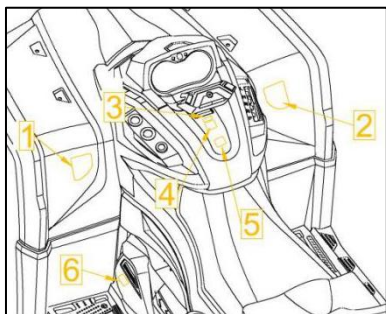
TYPICKÉ UMÍSTĚNÍ

1. EIN (identifikační číslo motoru na levé straně / pod klikovou skříní)
2. VIN (identifikační číslo vozidla na pravé straně / v přední části nad rámem).

Bezpečnostní štítky na vozidle

Přečtěte si s porozuměním všechny bezpečnostní štítky na vozidle. Tyto štítky se připevňují na vozidlo, aby byla zajištěna bezpečnost řidiče, spolujezdce nebo postranních osob.

Bezpečnostní štítek na vozidle by měl být považován za trvalou součást vozidla.





Štítek 1-1 (EU-dlouhý rozvor náprav (on-road))

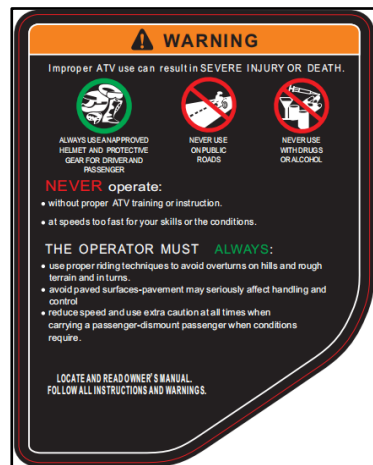


Štítek 1-3 (US- dlouhý rozvor náprav (off-road))





Štítek 1-2 (EU- krátký rozvor náprav (on-road))



Štítek 1-4 (US- dlouhý rozvor náprav (off-road))





Štítek 2-1 (EU- dlouhý rozsvor náprav (on-road))

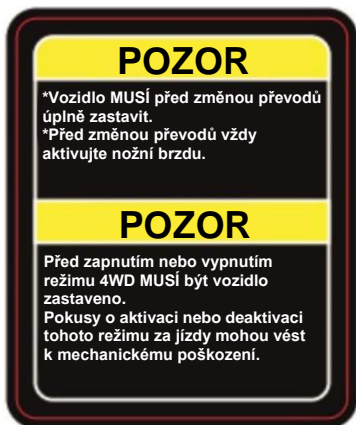
Štítek 2-3 (US- dlouhý rozsvor náprav (off-road))



Štítek 3



Štítek 5





Štítek 2-2 (EU- dlouhý rozsvor náprav (on-road))

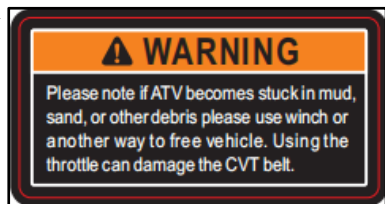


Štítek 2-4 (US- dlouhý rozsvor náprav (off-road))

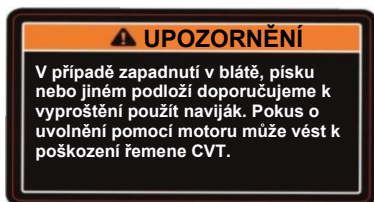


Štítek 4





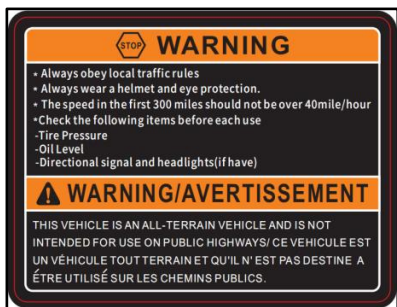
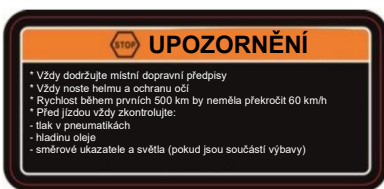
Štítek 6



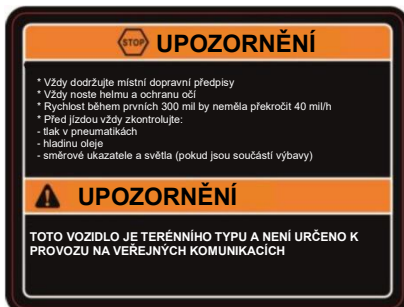
Štítek 8



Štítek 10-1 (EU-wheelbase(on-road))



Štítek 10-2 (US dlouhý rozvor náprav (off-road))

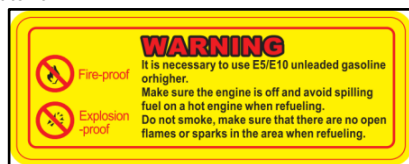




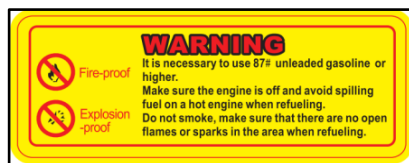
Štítek 7



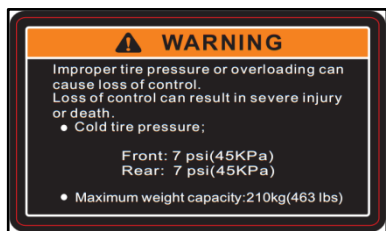
Štítek 9



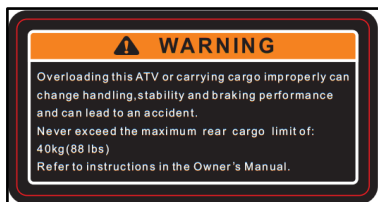
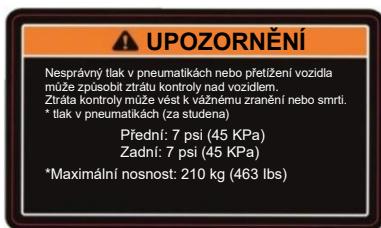
Štítek 11-1 (EU- (on-road))



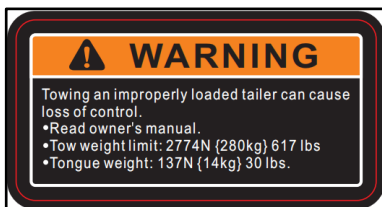
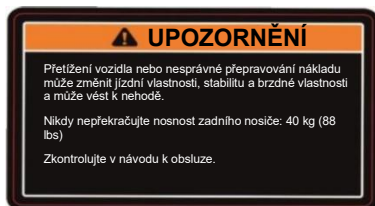
Štítek 11-2 (US- (off-road))



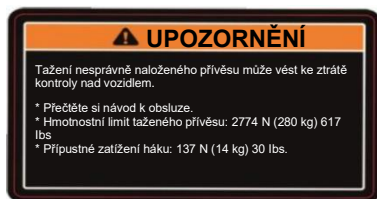
Štítek 12



Štítek 14

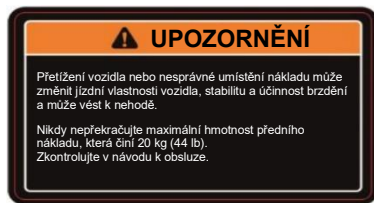
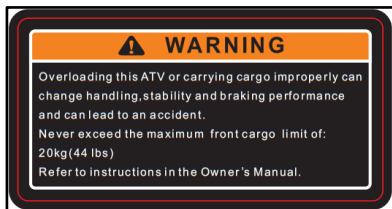


Štítek 16



Štítek 17-1(EU- dlouhý rozvor náprav (on-road)





Štítek 13



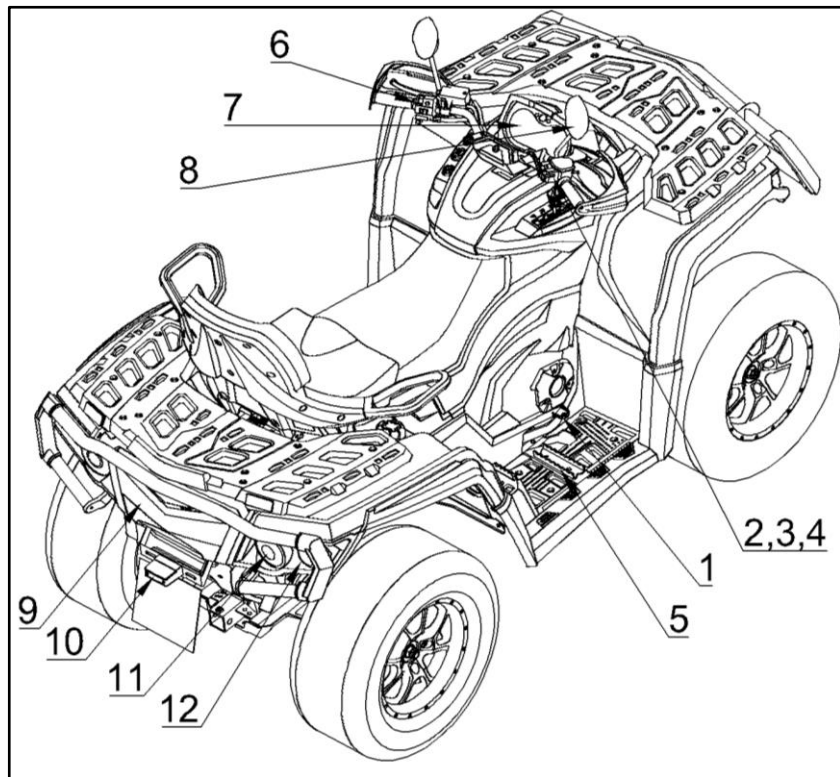
Štítek 15

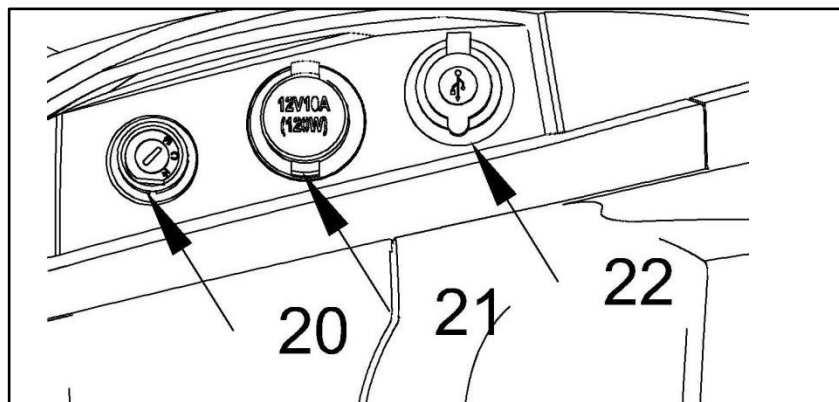
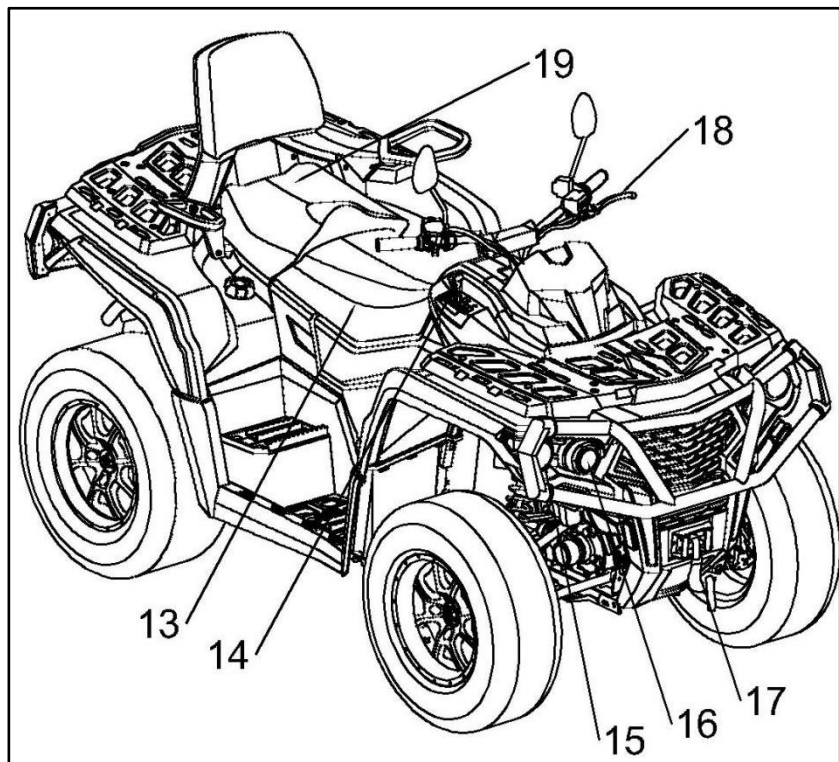


Štítek 17-2 (US- dlouhý rozvor náprav (off-road))

POPIS IDENTIFIKACE VOZIDLA

POZOR: Některé ovládací prvky / přístroje / vybavení jsou volitelné.

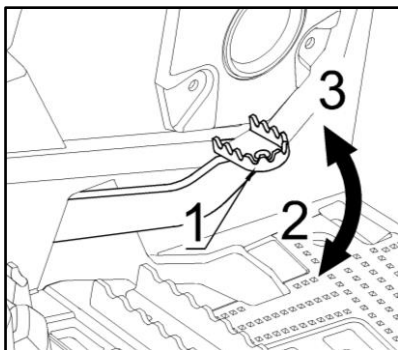




(1) Brzdový pedál

Brzdový pedál se nachází na pravé straně vozidla.

Po sešlápnutí brzdového pedálu je použita zadní brzda, vozidlo bude postupně zpomalovat. Po uvolnění se brzdový pedál automaticky vrátí do normálního stavu.



TYPICKÁ FUNKCE

1. Brzdový pedál

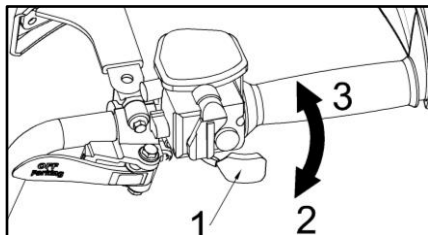
2. Pro zpomalení (zabrzdnění)
3. Normální stav

Plynová páka

Plynová páka se nachází na pravé straně řídicích.

Posunutím páky plynu dopředu se zvýší otáčky motoru a rychlost vozidla.

Po uvolnění plynové páky se postupně sníží rychlost vozidla a motor se automaticky vrátí do volnoběžných otáček.



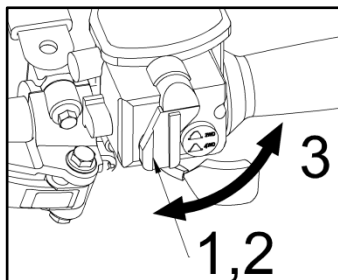
TYPICKÁ FUNKCE

1. Plynová páka
2. Pro zpomalení
3. Pro zrychlení

(2) Přepínač 2WD / 4WD

Přepínač 2WD / 4WD se nachází na pravé straně řídicích. Tento přepínač umožňuje volbu mezi pohonem 2 nebo 4 kol.

POZOR! Změnu je možné provádět pouze po zastavení vozidla, až se motor vrátí do volnoběžných otáček.



TYPICKÁ FUNKCE

1. Přepínač pohonu

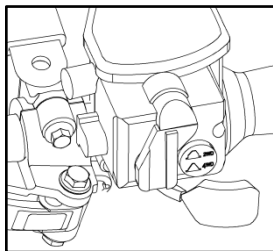
Poloha 2. 4WD

Poloha 3. 2WD

POZOR: Po zaparkování vozidla použijte volič 2WD / 4WD (zapnuto nebo vypnuto). Během jízdy může při použití voliče dojít k mechanickému poškození. Bez ohledu na to, zda se zadní kola otáčejí, před zvolením režimu pohonu všech čtyř kol uvolněte plyn a počkejte, až se motor vrátí do volnoběžných otáček.

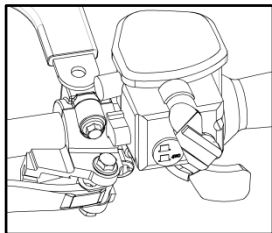
Poloha 4WD

Po posunutí voliče doleva se aktivuje režim 4WD.



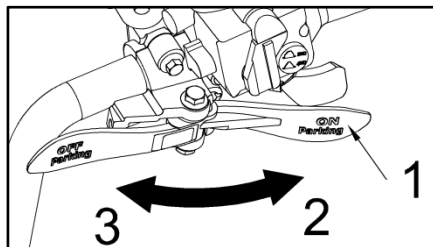
Poloha 2WD

Pokud je volič posunut doprava, používá se režim 2WD.



Parkovací brzda se nachází na pravé straně páky. Při opouštění vozidla posuňte páku doprava (asi o 170°), může to zabránit pohybu vozidla. Při používání vozidla posuňte páku doleva.

(3) Mechanická parkovací brzda



TYPICKÁ FUNKCE

1. Mechanická parkovací brzda

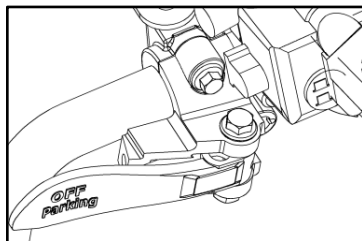
2. Parkovací brzda

3. Stav normální pro jízdu

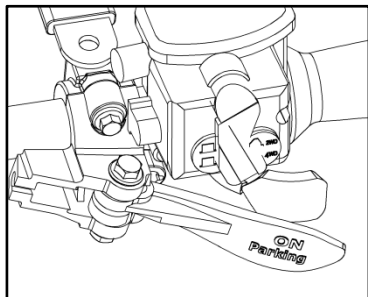
POZOR !!!

Při parkování ve svahu / na silnici zatáhněte parkovací brzdu. V opačném případě se může vozidlo volně pohybovat a způsobit nehodu.

Poloha pro jízdu



Použití parkovací brzdy



(4) Plynová páka

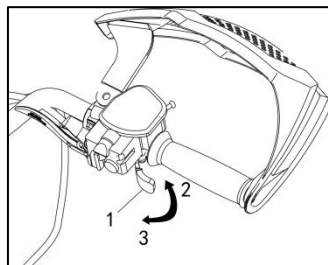
Plynová páka se nachází na pravé straně řídicích.

Pohyb vpřed zvyšuje rychlost otáček.

Po uvolnění by se měly otáčky motoru automaticky vrátit na volnoběh a vozidlo bude postupně zpomalovat.

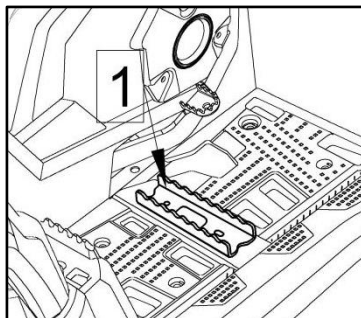
TYPICKÁ FUNKCE

1. Plynová páka
2. Stiskněte pro zrychlení
3. Pusťte pro zpomalení



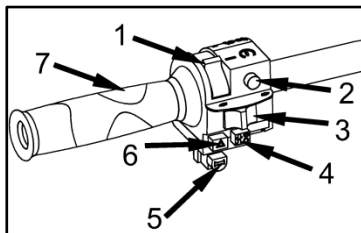
(5) Stupačky

Ozubené pedály jsou umístěny na levé a pravé straně v blízkosti motoru.



(6) Multifunkční přepínač


Multifunkční přepínač se nachází na levé straně řídicích.



TYPICKÉ ROZMÍSTĚNÍ PRVKŮ

1. Přepínač reflektorů
2. Tlačítko Start
3. Přepínač směrových ukazatelů
4. Nouzový vypínač
5. Tlačítko klaksonu
6. Tlačítko varovných světel
7. Grip – rukojeť řídicích

(1) Přepínač reflektorů

Nastavte přepínač do polohy „“ – zapnout potkávací a zadní světla. Nastavte

přepínač do polohy „“ zapnout dálková a zadní světla.

(2) Tlačítko Start

Nejprve se ujistěte, že se řadicí páka nachází v poloze P nebo N a nouzový vypínač v poloze „RUN“, poté nastavte klíček do polohy „ON“ a stisknutím startovacího tlačítka můžete nastartovat motor. Po nastartování motoru toto tlačítko uvolněte.

● Nespouštějte elektrický startér nepřetržitě déle než několik sekund, protože by mohlo dojít k jeho poškození.

Mezi každým spuštěním elektrického startéru počkejte alespoň 5 sekund, aby vychladl.

Nemačkejte startovací tlačítko při běžícím motoru, mohlo by dojít k poškození elektrického startéru.

(3) Přepínač směrových ukazatelů

Nachází se pod tlačítkem Start. Pohybem doleva aktivujete levý ukazatel, pohybem doprava aktivujete pravý ukazatel.

(4) Nouzový vypínač

Tento přepínač může sloužit k zastavení motoru a jako nouzové ovládání.

POZOR: Nepoužívejte klíčový spínač, pokud je nouzový vypínač v poloze „VYP“.

(5) Tlačítko klaksonu

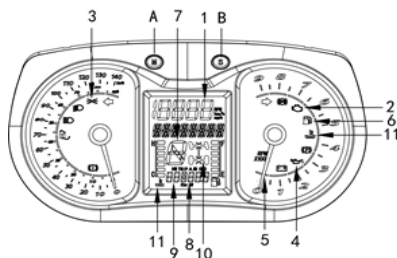
V případě potřeby použijte tlačítko klaksonu.

(6) Při nouzovém zastavení na okraji silnice nebo stezky použijte varovná světla.

(7) Grip – rukojeť řidítek

(7) Multifunkční displej

Toto vozidlo je vybaveno elektronickým multifunkčním ukazatelem.



1. Ukazatel rychlosti
 2. Ukazatel motoru (check engine)
 3. Ukazatel reflektorů
 4. Ukazatel tlaku oleje
 5. Ukazatel otáček motoru
 6. Ukazatel hladiny paliva
 7. Ukazatel neutrální rychlosti
 8. Ukazatel ujetých km
 9. Ukazatel času
 10. Ukazatel 2WD / 4WD
 11. Ukazatel teploty motoru
- A. Tlačítko MODE
B. Tlačítko SET / RESET

(1) Ukazatel rychlosti

Hodnota rychlosti se zobrazí a synchronně se aktualizuje během přepínání mezi KM / H a MPH.

(2) Kontrolka motoru

(ŽLUTÁ)



Po zapnutí spínací skříňky se kontrolka rozsvítí a po nastartování motoru by měla okamžitě zhasnout. Pokud kontrolka svítí za chodu motoru, znamená to, že v systému došlo k chybě.

Pokud jsou některé části elektrického systému poškozené, ROZSVÍTÍ se také kontrolka (check engine). Vozidlo může stále pracovat, ale výkon se může zhoršit, což znamená, že vozidlo potřebuje opravu.

(3) Kontrolka světlá



Když tato kontrolka SVÍTÍ, reflektor je zapnutý.

(4) Kontrolka oleje (ŽLUTÁ)



Rozsvícení této kontrolky signalizuje nízký tlak oleje.

UPOZORNĚNÍ: Pokud kontrolka nezhasne ihned po nastartování motoru, okamžitě vypněte motor. Ověřte hladinu motorového oleje. V případě potřeby jej doplňte. Pokud je hladina oleje správná, kontaktujte autorizovaného prodejce ATV. Do doby opravy vozidlo nepoužívejte.

(5) Ukazatel otáček motoru

(6) Ukazatel hladiny paliva



(7) Ukazatel zařazení neutrální rychlosti

(8) Ukazatel ujetých km

(9) Ukazatel času

(10) Ukazatel 2WD / 4WD

Pokud je tento ukazatel zapnutý, znamená to, že je systém 4WD zapnutý.



(11) Teplota motoru



Rozsvícení této kontrolky signalizuje přehřátí motoru. Pokud se motor přehřívá, vypněte jej. Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV. Do doby opravy vozidlo nepoužívejte.

A. Tlačítko MODE

Stisknutí tlačítka MODE (M) způsobí postupné zobrazování funkcí hlavního digitálního displeje.

B. Tlačítko SET / RESET

Stisknutí tlačítka SET (S) způsobí postupné zobrazování funkcí dodatečného digitálního displeje.

Dodatečné ukazatele



Neutrální – tmavě zelená

Když svítí, znamená to, že převodovka je v neutrální poloze.



Ukazatel směru – světle zelená

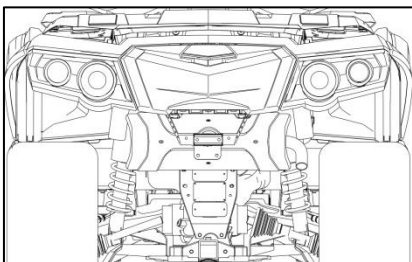
(8) Zpětné zrcátko

Sledujte pohyb vozidla přes

zpětné zrcátko

(9) Zadní schránka

Pohodlné umístění pro převážení drobných osobních věcí.

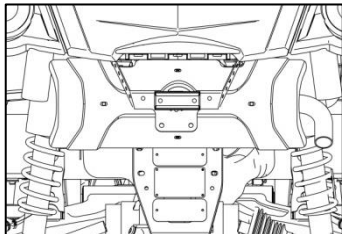


WARNING

Když motor pracuje, před otevřením schránky vždy přepněte řadící páku do polohy PARK. Ve schránce nikdy nenechávejte těžké nebo volné, rozbitné předměty. Před jízdou kryt vždy zajistěte.

(10) Světlo registrační značky

Osvětlení registrační značky je světlo, které se zapíná v noci nebo při setmění a osvětluje registrační značku.



(11) Zadní / brzdová světla

Hlavní barvou je červené světlo, aby se zvýšila viditelnost vozidla.

(12) Směrové ukazatele

Když chcete s vozidlem odbočit, aktivujte směrový ukazatel, abyste upozornili řidiče ostatních vozidel a chodce.

(13) Přední sedačka

Vymontování přední sedačky

Posuňte západku dopředu a zároveň jemně zvedněte zadní část sedačky. Zatáhněte sedačku dozadu. Pokračujte ve zvedání, dokud nebudete moci uvolnit přední upínací systém, poté sedačku zcela vyjměte.

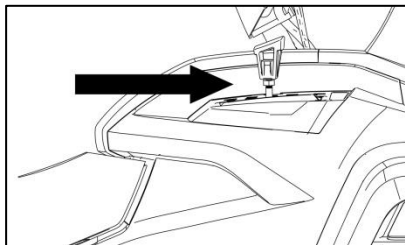
Instalace přední sedačky

Vložte přední závěsy sedačky do háku na rámu. Když je sedačka na svém místě, pevně ji zatlačte do západky.

POZOR: Pokud chcete vyjmout přední sedačku řidiče, musíte nejprve vyjmout zadní sedačku (viz krok 19).

(14) Řadící páka

Řadící páka se nachází na pravé straně vozidla v blízkosti řídítek.



WARNING

Chcete-li změnit převodový stupeň, zastavte vozidlo (počkejte, až otáčky motoru klesnou) a poté přesuňte páku do požadované polohy. Na páku netlačte silou. Pokud není možné přeřadit, jemně přidejte plyn a ihned jej uvolněte, počkejte, až se otáčky motoru vrátí na stabilní volnoběh, a zkuste to znovu.

POZOR: Před použitím řadící páky vždy vozidlo zcela zastavte a zatáhněte brzdu.

P: Park

V této poloze se převodovka zablokuje, aby se zabránilo pohybu vozidla. Používejte ji vždy, když se vozidlo nepoužívá.

Za jistých okolností

může být nutné houpat vozidlem dopředu a dozadu, aby bylo možné přeřadit převodový stupeň a umožnit zapnutí parkování.

R: Zpětný

Umožňuje couvání, jízdu vzad.

Rychlost vozidla je omezena.

N: Neutrální

Tato poloha vypíná pohon

převodovky, za účelem umožnění tlačení vozidla.

H: Vysoká rychlost

Tato volba slouží k nastavení vysokých otáček převodovky. Jedná se o běžný rozsah rychlosti jízdy. Umožňuje vozidlu dosáhnout maximální rychlosti.

L: nízká rychlost

Tato volba slouží k nastavení nízkých otáček převodovky. Je to pracovní poloha. Umožňuje pomalý pohyb vozidla s maximální přilnavostí a výkonem.

POZOR !!!

K tahání břemen používejte nízký rozsah otáček „L“.

(15) Reflektor (potkávací světla)

Potkávací světlomety se používají k osvětlení blízkého okolí.

(16) Reflektor (dálková světla)

Dálková světla mohou zlepšit viditelnost a rozšířit zorné pole.

DODRŽUJTE PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

(17) Naviják

Naviják lze ovládat pomocí přepínače navijáku nebo dálkového ovládání (prodává se samostatně).

POZOR: Intenzivní používání navijáku po delší dobu může vést k vybití baterie.

Následující pokyny pomohou snížit riziko vybití baterie:

Naviják vždy natahujte ručně: Odjistěte lanko pomocí rukojeti a poté jej odviňte zatažením za háček.

Je vhodné, aby během práce navijáku motor běžel. Nevypínejte motor vozidla bezprostředně po ukončení provozu navijáku, aby se dobila baterie.

Při použití navijáku delším než 30 sekund je také vhodné zvýšit otáčky motoru na 3000 ot/min pro zvýšení nabíjecího výkonu baterie.

POZOR: Před zvýšením otáček motoru se ujistěte, že je vozidlo v poloze NEUTRAL (N).

(18) Brzdová páka LH

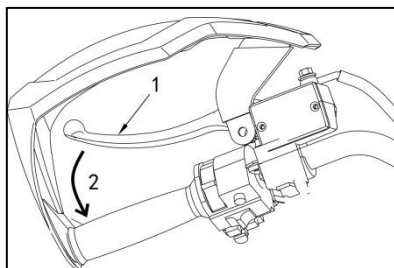
Po stisknutí brzdové páky LH se aktivují přední i zadní brzdy.

Po uvolnění by se brzdová páka měla automaticky vrátit do původní polohy.

Brzdný účinek je úměrný síle působící na páku.

POZOR: Stejně jako u jiných kolových vozidel se hmotnost vozidla při brzdění přenáší na přední kola.

Pro vyšší účinnost brzd rozděljuje brzdový systém více brzdné síly na přední kola. To má vliv na ovladatelnost a řízení vozidla.



Brzdová páka

(19) Zadní sedačka

Demontáž zadní sedačky

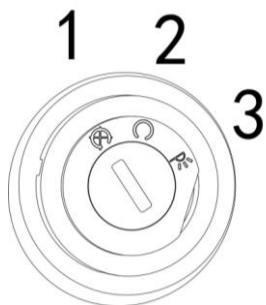
Uchopte dva úchyty, které se nacházejí na obou stranách sedačky. Zatáhněte nahoru, aby se uvolnila zadní část sedačky. Vytáhněte sedačku rovně nahoru.

Instalace zadní sedačky

Zvedejte sedačku, dokud nebudete moci zasunout oba výstupky do trubek rámu, až bude sedačka na svém místě, zatlačte ji pevně dolů, dokud nezapadne na své místo.

(20) Spínač zapalování

Spínací skříňka se nachází na palubní desce pod pravým řídicím. Funkce jednotlivých poloh přepínačů jsou následující:



1. OFF: Všechna světla elektrického obvodu jsou vypnutá. Klíček lze z této polohy vytáhnout.

2. ACC: Všechny elektrické obvody – s výjimkou světel – jsou napájeny.

ON: Elektronický systém vstřiku paliva 2WD / 4WD se rozsvítí a zapne.

Poloha ON zapíná všechna světla, ať již motor pracuje nebo ne. Vždy po vypnutí motoru vypněte zapalování.

(21) Pomocná zásuvka DC

Pomocná zásuvka DC se nachází na obou stranách předního panelu. Tuto zásuvku lze použít s vhodnými přenosnými spotřebiči.

Zásuvku DC používejte pouze tehdy, když je motor v chodu.



Pomocná zásuvka DC

Maximální jmenovitý výkon pro

pomocnou zásuvku DC: DC 12 V, 120 W. (10 A)

Jak se používá:

1. Nastavte vypínač světla do polohy „OFF”.
2. Nastartujte motor.

Otevřete krytku pomocné zásuvky DC a následně vložte zástrčku do zásuvky.

3. Pokud pomocnou zásuvku DC nepoužíváte, uzavřete ji krytkou.

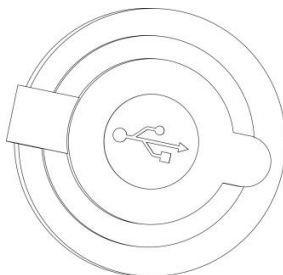
POZOR !!!

- Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje vyšší napětí a proud, než je uvedeno výše. Může to přetížit obvod, vypálit pojistky a vybit baterii.

Pokud se příslušenství používá bez nastartovaného motoru nebo se zapnutými světly, baterie se vybije a nastartování motoru pak nemusí být možné.

- Nepoužívejte automobilový zapalovač, nebo jiné doplňky, jejichž zástrčka se zahřívá.

(22) USB port



PALIVO

Požadavky na kvalitu paliva

POZOR: Vždy používejte čerstvý benzín. Benzín oxiduje. To má za následek ztrátu oktanového čísla, těkavých látek a vznik gumových a lakových usazenin, které mohou poškodit palivový systém.

Mísení lihových biopaliv se v jednotlivých zemích a regionech liší. Vaše vozidlo je konstruováno pro provoz na běžná paliva, ale mějte na paměti následující:

Použití paliva s nízkým oktanovým číslem může způsobit následující problémy palivového systému:

- Obtížné startování a ovládání.
- Zhoršení stavu gumových nebo plastových dílů.
- Koroze kovových dílů.
- Poškození vnitřních částí motoru.

- Často kontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo jiných kapalin.

- Paliva s příměsí alkoholu přitahují vlhkost, což může vést k oddělování frakcí paliva a může způsobit problémy s výkonem nebo poškození motoru.

Doporučované palivo

Použijte běžný bezolovnatý benzín s minimálním oktanovým číslem 95 nebo vyšším.

POZOR

Nikdy neexperimentujte s jinými palivy. Použití nevhodného paliva může poškodit motor nebo palivový systém.

Doplňování paliva

WARNING

Za určitých podmínek je palivo hořlavé a výbušné. Ke kontrole hladiny paliva nikdy nepoužívejte otevřený plamen. Nikdy nekuřte a nedovoďte, aby se v blízkosti paliva objevil plamen nebo jiskra. Palivo vždy doplňujte na dobře větraném místě nebo venku.

POZOR: Okolí víčka palivové nádrže vždy očistěte od všech nečistot, prachu a písku, aby nedošlo ke kontaminaci paliva.

1. Vypněte motor

WARNING

Před doplňováním paliva vždy vypněte motor.

2. Během tankování nedovoďte nikomu sedět na vozidle.
3. Pomalu odšroubujte víčko palivové nádrže doleva a sejměte jej.

WARNING

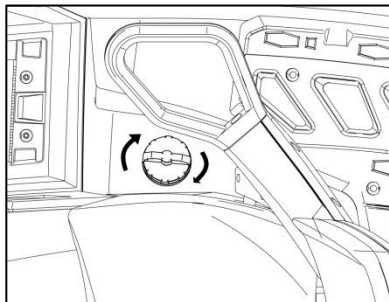
Pokud se při odšroubování víčka palivové nádrže ozve hvízd, před pokračováním v jízdě je třeba vozidlo zkontrolovat a/nebo opravit.

4. Zasuňte pistoli do hrdla palivové nádrže.
5. Palivo plňte pomalu, aby mohl z nádrže unikat vzduch a nedocházelo ke zpětnému toku paliva. Dávejte pozor, aby se palivo nerozílilo.

Přestaňte tankovat, když palivo dosáhne k pistolí. Nepřepĺňujte palivovou nádr̄.

Rozlité palivo z vozidla v̄ždy setřete.

7. Pevně dotáhněte víčko palivové nádr̄e doprava.



Pneumatiky

POTENCIÁLNÍ RIZIKO

Jízda s nesprávnými pneumatikami nebo s nerovnoměrným tlakem v pneumatikách.

CO SE MŮŽE STÁT

Použití nesprávných pneumatik na tomto vozidle nebo provozování tohoto vozidla s nesprávným nebo nerovnoměrným tlakem v pneumatikách může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, což zvyšuje riziko nehody a poškození pneumatik.

JAK ZABRÁNIT RIZIKU

1. Používejte pneumatiky doporučené výrobcem.

Jiné kombinace pneumatik se nedoporučují.

2. V pneumatikách udržujte doporučený tlak:

• Doporučený tlak v předních a zadních pneumatikách

97 kPa (1.0 kgf / cm², 14 psi)

Tlak v pneumatikách

kontrolujte a upravujte, když jsou studené.

Tlak v pneumatikách musí být na obou stranách stejný.

3. Tlak v pneumatikách, který je nižší než stanovené minimum, může v náročných jízdních podmínkách způsobit vypadnutí pneumatiky z ráfku.

Následující hodnoty jsou minimální: Přední a zadní

82.5 kPa (0.825 kgf / cm², 12 psi)

Vyšší tlak může způsobit prasknutí pneumatiky. Pneumatiky hustěte velmi pomalu a opatrně. Rychlé nahuštění může způsobit prasknutí pneumatiky.

Jak měřit tlak v pneumatikách Pomocí měřiče tlaku v pneumatikách.

POZOR:

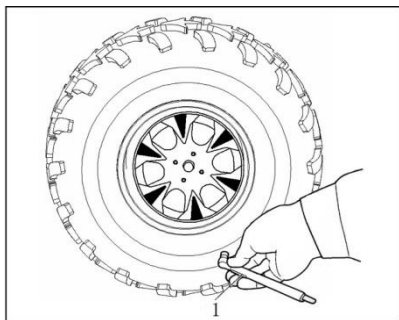
Měřič tlaku v pneumatikách není součástí standardní výbavy. Provedte dvě měření tlaku v pneumatikách a použijte druhý údaj. Prach nebo nečistoty na měřiči mohou způsobit nesprávnost prvního odečtu.

Specifikace tlaku:

	Recommended pressure	Minimum	Maximum
Front & Rear	97 kPa (1.0 kgf/cm ² , 14 psi)	82.5 kPa (0.825 kgf/cm ² , 12 psi)	110 kPa (1.1 kgf/cm ² , 16 psi)

Tlak upravujte na studených pneumatikách.

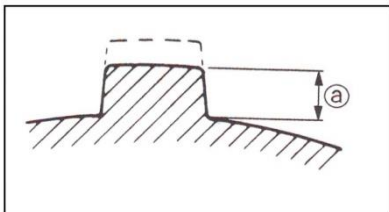
Nastavte v pneumatikách doporučený tlak.



1. Manometr – přístroj pro měření tlaku v pneumatikách.

Limit opotřebení pneumatik

Když je drážka pneumatiky (a) nižší než 6 mm (0,24 coulu) z důvodu opotřebení, je nutné pneumatiku vyměnit.

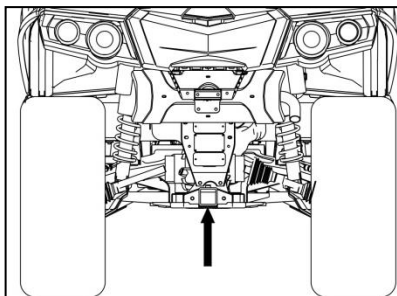


Limit opotřebení pneumatik

Tažné zařízení

Pohodlné upevnění tažného zařízení

Nainstalujte kouli správné velikosti podle doporučení výrobce přívěsu.



POZOR:

Pro správné upevnění postupujte podle pokynů výrobce.

DOBA ZÁBĚHU

Opatření během záběhu

Nezbytná je doba záběhu v délce
10 hodin provozu nebo 300 km (200 mil).

Motor

V době záběhu:

- Vyhnete se jízdě na plný plyn.
- Maximální otevření plynové páky by nemělo překročit 3/4.

- Vyhnete se dlouhodobému zrychlování.
- Vyhnete se dlouhým přejezdům.
- Zabraňte přehřátí motoru.

POZOR: Krátká zrychlení a změny rychlosti
přispívají k dobrému záběhu.



**Nové brzdy budou fungovat s maximální
účinností až po záběhu.
Dbejte zvýšené opatrnosti.**

Řemen CVT

Nový řemen vyžaduje 1 přestávku na ochlazení na 50 km (30 mil).

V době záběhu:

Vyvarujte se prudkému zrychlování a brzdění (otevření plynové páky nesmí překročit 3/4).

Vyhnete se tažení nákladu. Nejezděte vysokou rychlostí. Nejezděte s těžkým nákladem.

ZÁKLADNÍ POSTUPY

Spuštění motoru

Řadicí páka musí být v poloze PARK nebo NEUTRAL.

POZOR: Pro vaše pohodlí umožňuje režim nadřazené práce startování motoru s řadicí pákou v libovolné poloze. Stiskněte a přidržte páku brzdy nebo pedál brzdy, současně stiskněte tlačítko startování motoru.

Vložte klíček do zapalování a otočte.

Stiskněte tlačítko startování motoru a přidržte, dokud se motor nenastartuje.

POZOR:

- Pokud motor nenastartuje po několika sekundách, nedržte tlačítko startování motoru stisknuté déle než 10 sekund.
- Zkontrolujte, zda je v nádrži palivo.
- Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.

Ihned po nastartování

uvolněte tlačítko startování motoru.

POZOR: Pokud je baterie vybitá, nelze nastartovat motor. Nabijte nebo vyměňte baterii.

Řazení

Použijte brzdy a zvolte požadovanou polohu

řadicí páky.

Uvolněte brzdy.

POZOR: V případě změny rychlosti

vždy zcela zastavte vozidlo

a před posunutím řadicí páky aktivujte brzdy.

V opačném případě dojde

k poškození převodovky.

Zastavení motoru

POZOR:

- Vyvarujte se parkování na svazích, protože by mohlo dojít k převrácení vozidla.
- Při zastavení nebo stání vždy aktivujte polohu PARK, abyste zabránili rozjetí vozidla.
- Neparkujte na místech, kde mohou horké části způsobit požár.

Uvolněte plyn a úplně zastavte vozidlo.

Přesuňte řadicí páku do polohy PARK.

Zatáhněte ruční brzdu.

Přesuňte spínač nouzového vypnutí motoru do polohy OFF.

Otočte klíčkem zapalování do polohy OFF nebo použijte po zastavení vozidla nouzový vypínač.

Přehřátí motoru

Pokud se motor přehřívá, zkuste provést následující kroky:

1. Zkontrolujte a vyčistěte žebra chladiče.
2. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a případně ji doplňte.
3. Co nejrychleji kontaktujte autorizovaného prodejce.

WARNING

Chladič může být velmi horký, před prací s chladičem si nasadte rukavice.

POZOR: Snižte rychlost vozidla, ale snažte se udržet vozidlo v pohybu, aby se do chladiče dostal vzduch.

Poté vypněte motor. Otočte spínač zapalování do polohy ON (JEŠTĚ NESTARTUJTE MOTOR). Ventilátor chladiče ochlazuje chladič. Nechte motor vychladnout. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a případně ji doplňte.

WARNING

Nikdy nenaplňujte chladicí systém, když je motor horký.

Obsluha po jízdě

Pokud je vozidlo používáno v prostředí se slanou vodou (pláž, spouštění/nakládání člunů atd.), je proplachování vozidla sladkou vodou nezbytné pro údržbu vozidla a jeho součástí.

Kovové díly

je vhodné namazat. Mělo by se tak stát na konci každého pracovního dne.

Pokud je vozidlo provozováno v blátivých podmínkách, je vhodné jej opláchnout, aby bylo vozidlo a jeho součásti chráněny a světla zůstala čistá.

POZOR: K čištění vozidla nikdy nepoužívejte vysokotlaké přístroje. POUŽÍVEJTE POUZE NÍZKÝ TLAK (jako ze zahradní hadice). Vysoký tlak může způsobit elektrické nebo mechanické poškození.

Skladování

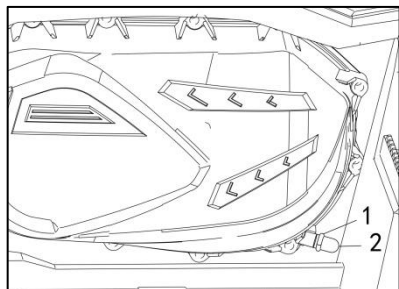
Pokud se vozidlo nepoužívá déle než měsíc, je nutné jej řádně uskladnit.

Provádějte údržbu klíčových dílů podle KARTY ÚDRŽBY.

SPECIÁLNÍ PROCEDURY

Co dělat, když se v CVT nachází voda.

Vypouštěcí zátka CVT se nachází v zadní části krytu CVT. Je přístupná od zadního blatníku. Zkontrolujte vypouštěcí zátku převodovky CVT, zda se v ní nenachází voda.



BLÍZKO LEVÉ STUPAČKY

1. pružinová svorka
2. vypouštěcí zátka

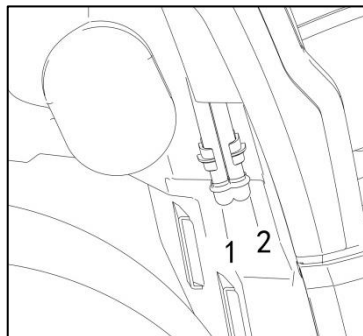
POZOR: Pokud se do převodovky CVT dostala voda v blátivém prostředí, omezte používání vozidla a odvezte jej k nejbližšímu autorizovanému prodejci, který provede čištění převodovky CVT. Pokud je přítomna voda, vyšroubujte vypouštěcí zátku CVT a vodu odstraňte.

Znovu namontujte vypouštěcí zátku a zajistěte ji pružinovou svorkou.

POZOR: Ujistěte se, že je vypouštěcí zátka správně umístěna na šroubení krytu CVT.

Co dělat, když je v tělese vzduchového filtru voda.

Zkontrolujte vypouštěcí nádržky v zadní části vnitřního blatníku levého předního kola, zda se v nich nenachází voda.



Standardní úkony

1. Vyčistěte vypouštěcí nádržku pláště vzduchového filtru.
2. Znečištěná vypouštěcí nádržka pláště vzduchového filtru

Pokud je v nádrži přítomna voda, stiskněte svorky a vyjměte nádrž, abyste vypustili vodu z pláště vzduchového filtru.

Pokud je splněna jedna z následujících podmínek, odvezte/přistavte vozidlo k nejbližšímu autorizovanému prodejci ATV, který provede opravu vozidla.

- Pokud se ve vypouštěcí hadici čisté komory nachází více než 50 ml vody.

- Pokud se ve vypouštěcí nádrži čisté komory nacházejí usazeniny.

- Pokud je kterákoli hadice ucpaná.

V takovém případě je třeba provést servis vozidla za účelem:

- vyčištění pláště vzduchového filtru.
- Větrací otvory (ventilátor chladiče, vodní čerpadlo, nádrž chladicí kapaliny, palivová nádrž, převodovka, přední diferenciál a zadní pohon)

- Čištění vzduchového filtru CVT
- čištění CVT
- Kontrola hladiny oleje nebo namazání, výměna v případě potřeby (motor, převodovka, přední diferenciál a zadní hlavní převodovka).

POZOR:

Neprovedení servisu může vést k trvalému poškození následujících součástí:

- Motor a převodovka
- Palivové čerpadlo
- CVT
- Chladicí ventilátor
- Přední diferenciální mechanismus
- Zadní koncový pohon

Co dělat, když se vozidlo převrátí

Pokud se vozidlo převrátí nebo zůstane nakloněné na jednu stranu, postavte jej zpět na kola. Zkontrolujte, zda není vozidlo poškozeno.

Pokud vozidlo není poškozeno, zkontrolujte následující prvky.

- Zkontrolujte, zda se v plášti vzduchového filtru nenahromadil olej, pokud je přítomen,

vyčistíte vzduchový filtr a plášť vzduchového filtru.

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje a v případě potřeby ji doplňte.
 - Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru a v případě potřeby ji doplňte.
 - Zkontrolujte hladinu oleje v převodovce a případně ji doplňte.
 - Zkontrolujte hladinu oleje v zadním diferenciálu
- a v případě potřeby ji doplňte.

- Zkontrolujte hladinu předního diferenciálu a v případě potřeby ji doplňte.

Pokaždé, když se vozidlo převrátí, mělo by být zkontrolováno autorizovaným prodejcem ATV.

Co dělat, když se vozidlo ponoří do vody

- Okamžitě vypněte motor. Nepoužívejte:
- Elektrická zařízení
- Navigák

POZOR: Ponoření vozidla do vody může způsobit vážné poškození, pokud bude použita nesprávná

procedura opětovného uvedení do provozu. Jakmile je vozidlo vytaženo z vody, proveďte následující kroky:

- Vyprázdňte plášť vzduchového filtru. Viz postup v této kapitole.
- Vyprázdňte CVT. Viz postup v této kapitole.

POZOR: Vozidlo by mělo být co nejdříve servisováno u autorizovaného prodejce ODES.

ÚDRŽBA

Tato část obsahuje pokyny k základním postupům údržby.



Vypněte motor a postupujte podle následujících pokynů.

Nedodržení správných postupů údržby může mít za následek poranění horkými částmi, pohyblivými částmi, elektrickým proudem a dalšími

Vzduchový filtr

Pokyny pro údržbu vzduchového filtru jsou klíčem k zajištění správného výkonu a životnosti motoru.

Intervaly údržby vzduchového filtru přizpůsobte jízdním podmínkám.

Zvyšte četnost údržby vzduchového filtru a do pěnové filtrační vložky přidávejte olej v následujících prašných podmínkách:

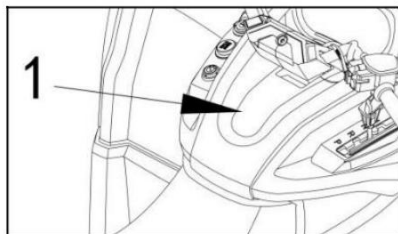
- Jízda po suchém písku.
- Jízda po suchém, špinavém povrchu.
- Jízda po suchých štěrkových cestách nebo v podobných podmínkách.

Demontáž vzduchového filtru

Vydejte sedačku.

Odstraňte konzoli.

Zvedněte zadní část konzoly nahoru, až se kolíky uvolní z prstenců.

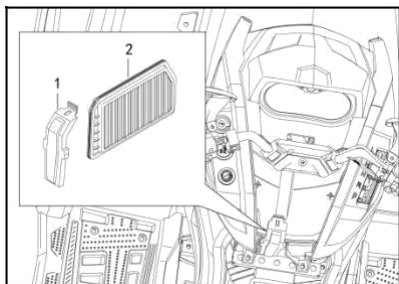


TYPICKÁ FUNKCE

1. konzole

Zatáhněte za konzoli dozadu.

Sundejte plášť vzduchového filtru.



TYPICKÁ FUNKCE

1. Plášť vzduchového filtru
2. Vzduchový filtr

Čištění a mazání vzduchového filtru

POZOR

Vždy používejte vhodnou ochranu pokožky a očí.

Chemikálie mohou způsobit kožní vyrážky a poranění očí.

Čištění papírového filtru

1. Zkontrolujte, zda je pěnová filtrační vložka vyjmuta z papírového filtru.
2. Z papírové vložky vyklepajte těžký prach.

To umožní únik nečistot a prachu z papírového filtru.

POZOR: Papírový filtr má omezenou životnost; pokud je příliš znečištěný nebo zanesený, vyměňte jej.

POZOR: Není vhodné profukovat papírový filtr stlačeným vzduchem: při použití v prašném prostředí by mohlo dojít k poškození papírových vláken a snížení jeho filtrační schopnosti.

POZOR: Papírový filtr neumývejte jakýmkoli čisticím roztokem.

Čištění pěnové filtrační vložky

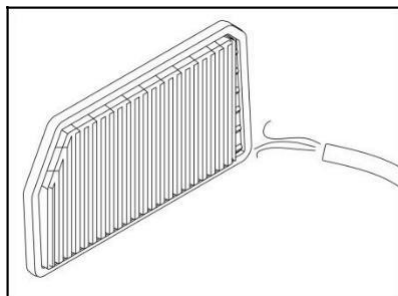
1. Nastříkejte pěnový filtrační prvek zvenku i zevnitř kvalitním čističem vzduchových filtrů a postupujte podle pokynů výrobce.

Pěnový prvek zcela vysušte.

TYPICKÝ – SUCHÝ

Instalace vzduchového filtru

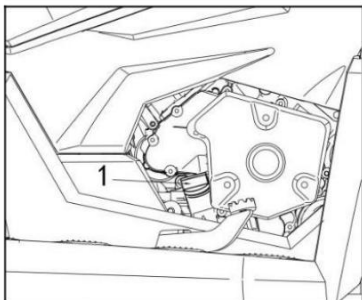
Vložte filtrační vložku a její kryt zpět do vzduchového filtru a poté vložte konzoli zpět na místo.



Motorový olej

Hladina motorového oleje

POZOR: Často kontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby ji doplňte. Nepřepřlňujte. Provoz motoru/převodovky s nesprávnou hladinou může motor/převodovku poškodit. Setřete případné úniky. **POZOR:** Při kontrole hladiny oleje vizuálně zkontrolujte oblast motoru, zda nedochází k úniku oleje.



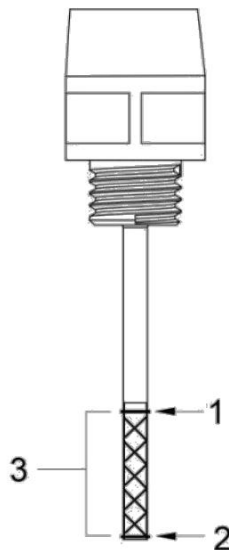
PRAVÁ STRANA

MOTORU

1. Měrka

Když vozidlo stojí na rovném povrchu, motor je studený a neběží, zkontrolujte hladinu oleje následujícím způsobem:

1. Odšroubujte měrku, vyjměte ji a otřete.
2. Znovu zasuňte měrku hladiny a zcela ji zašroubujte.
3. Odšroubujte, vyjměte a zkontrolujte hladinu oleje. Měla by se blížít horní značce nebo se jí rovnat.



TYPICKÁ MÉRKA

1. Plno
2. Přidat
3. Pracovní rozsah

Chcete-li doplnit olej, vyjměte měrku. Do otvoru měrky vložte nálevku, aby nedošlo k rozlití.

Přidejte malé množství doporučeného oleje a po chvíli opět zkontrolujte hladinu oleje.

Výše uvedené kroky opakujte, dokud hladina oleje nedosáhne horní značky na ukazateli měrky. Nepřepřlňujte.

Měrku řádně utáhněte.

Výměna oleje a olejového filtru

Olej a olejový filtr by se měly měnit současně.

Motorový olej může být velmi horký.

Abyste zabránili případnému popálení, neodstraňujte vypouštěcí zátku motoru ani plášť filtru, pokud je motor horký.

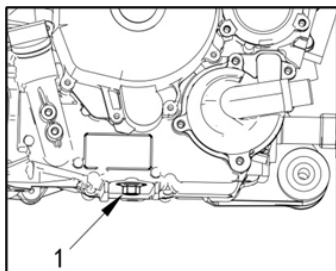
Počkejte, až bude motorový olej teplý.

Ujistěte se, že vozidlo stojí na rovném povrchu.

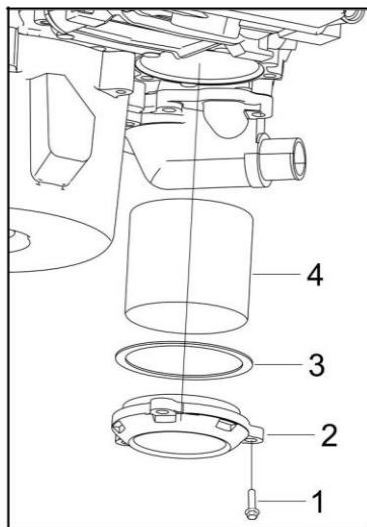
Odšroubujte a vyjměte měрку.
Vyčistěte oblast vypouštěcí zátky oleje.

Umístěte vypouštěcí nádobu pod vypouštěcí zátku oleje.

Odšroubujte vypouštěcí zátku oleje.



1. Vypouštěcí zátku oleje



1. Šroub olejového filtru

2. Plášť olejového filtru

3. Prstenec

4. Olejový filtr

Vyměňte starý filtr a vyměňte jej za nový olejový filtr.

Zkontrolujte těsnící o-kroužek pláště a v případě potřeby jej vyměňte.

Přišroubujte plášť olejového filtru.

Setřete případné úniky oleje z motoru.

Vyměňte těsnění na vypouštěcí zátku oleje. Vyčistěte oblast těsnění motoru a vypouštěcí zátky oleje a poté zátku znovu namontujte.

Doplňte doporučený olej do motoru na správnou úroveň.

Objem je uveden ve SPECIFIKACI.

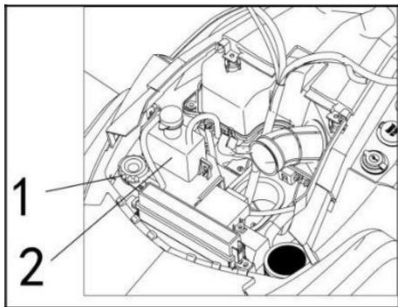
Nastartujte motor a nechte ho několik minut běžet na volnoběh. Zkontrolujte, zda oblast olejového filtru a vypouštěcí zátky oleje neprotéká. Vypněte motor. Chvilí počkejte, až olej steče do klikové skříně, a pak zkontrolujte hladinu oleje. V případě potřeby doplňte. Olej zlikvidujte v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí.

Chladicí kapalina



WARNING

Nikdy nepřidávejte chladicí kapalinu do chladicího systému, když je motor horký.



TYPICKÁ KONSTRUKCE

1. Víčko chladiče

2. Nádržka chladicí kapaliny motoru

1. Otáčením proti směru hodinových ručiček sejměte víčko chladiče.

Poté vypustte kapalinu z motoru.

Doplňte chladíč.

Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce a případně ji doplňte.

Spustte motor na volnoběh se sejmutým víčkem chladiče.

V případě potřeby pomalu dolijte chladicí kapalinu. V tomto okamžiku počkejte, až motor dosáhne normální provozní teploty.

2. Když vozidlo stojí na rovném povrchu, hladina chladicí kapaliny by se měla pohybovat mezi hodnotami MIN a MAX označení hladiny na nádrži chladiče.

POZOR: Při kontrole hladiny by venkovní teplota neměla být nižší než 20 °C

POZOR: Ujistěte se, že je hadice nádržky chladicí kapaliny vedena správně, aby nepřekážela při zavírání kapoty.

Regulace odpružení



Nastavení odpružení může ovlivnit jízdní vlastnosti vozidla. Po jakémkoli seřízení odpružení vždy věnujte čas tomu, abyste se seznámili s chováním vozidla.

Nastavení odpružení a zatížení může ovlivnit jízdní vlastnosti vozidla a komfort jízdy.

Volba regulace odpružení se liší podle hmotnosti řidiče, jeho osobních preferencí, rychlosti jízdy a stavu vozovky.

Nastavení předpětí pružiny



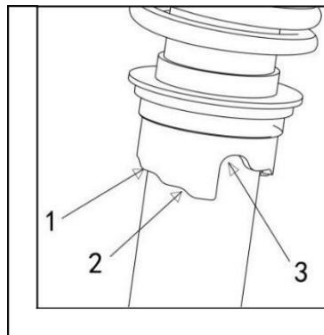
Levý a pravý tlumič předního nebo zadního zavěšení musí být vždy ve stejné poloze. Nikdy neměňte pouze jeden tlumič, protože by mohlo dojít ke ztrátě stability, což by mohlo vést k nehodě nebo zranění.

Zkrácením pružin dosáhnete stabilnější jízdy v náročnějších podmínkách.

Prodloužením pružiny dosáhnete měkčí jízdy a plynulých jízdních podmínek.

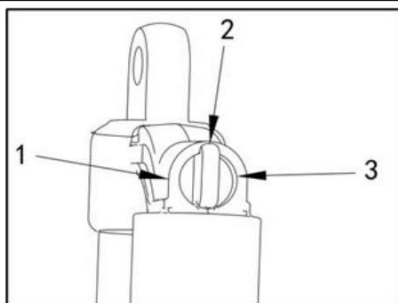
Odpružení

Předpětí pružiny nastavte otáčením regulační vačky.

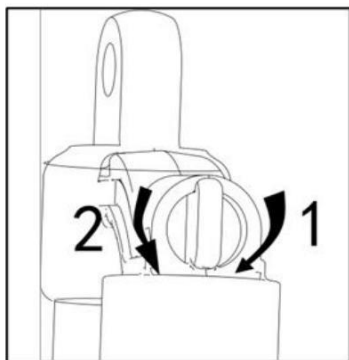


TYPICKÁ FUNKCE

1. Regulační vačka
2. Měkčí
3. Tvrdší



1. poloha 1
2. poloha 2
3. poloha 3



1. Zvyšuje tlumení (je tužší)
2. Snižuje tlumení (je měkčí)

Otočením regulátoru po směru hodinových ručiček zvýšíte tlumicí účinek (tužší).

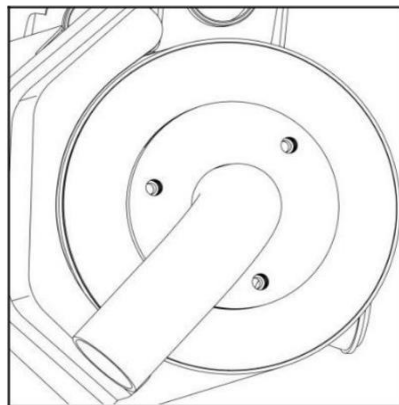
Otočením regulátoru proti směru hodinových ručiček tlumicí účinek snížíte (změkčíte).

WARNING

Otáčením regulátoru proti směru hodinových ručiček se tlumicí účinek sníží (změkčí).

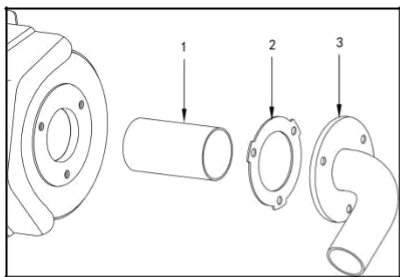
Tlumič výfuku Čištění a kontrola

UPOZORNĚNÍ: Před provedením kontroly nechte výfukový systém vychladnout.



TYPICKÁ FUNKCE – ODSTRANĚTE KONCOVOU TRUBKU

Vymontujte výfukovou trubku, vyjměte těsnění a tlumič.



TYPICKÁ KONSTRUKCE

1. Tlumič výfuku
2. Těsnění
3. Výfuková trubka

K odstranění karbonových usazenin z tlumiče výfuku použijte kartáč.

POZOR: Aby nedošlo k poškození ochranné mřížky, použijte měkký kartáč.

POZOR: Použijte ochranné brýle a rukavice.

Zkontrolujte mřížku lapače jisker

z hlediska poškození. V případě potřeby vyměňte.

POZOR:

Výměna výfukového tlumiče je nezbytná pouze v případě poškození.

Zkontrolujte komoru lapače jisker v tlumiči. V případě potřeby vyčistěte veškeré nečistoty.
Nainstalujte nové těsnění, výfukovou trubku a nové upevňovací šrouby.

Znovu nasad'te kryt tlumiče výfuku.

TABULKA ÚDRŽBY

V zájmu zachování co nejlepšího výkonu a hospodárnosti vozidla výrobce uvádí doporučená období pravidelných servisních prohlídek. Další údržba se počítá v kilometrech, hodinách a měsících.

Upozorňujeme však, že pokud vozidlo není delší dobu používáno, je třeba dodržovat měsíční intervaly údržby.

Většinu prací by měl provádět servisní technik, protože vyžadují speciální nářadí a technické dovednosti.

V případě komplikovaných silničních podmínek by měly být prováděny pravidelné kontroly vozidla.



WARNING

Práce a navrhovaný termín jejich provedení považujte za orientační.

Chcete-li zachovat záruku na své vozidlo, řiďte se informacemi uvedenými v záruční knížce svého vozidla a nechte jej servisovat u autorizovaného prodejce ODES.

POLOŽKA	Činnost	Kterýkoli parametr bude první	Po měsících	1	3	6	12
			Počet kilometrů	320	1200	2400	4800
			hodiny	20	75	150	300
Ventily	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte vůli ventilů. V případě potřeby seřídte. 		○	○	○	○	
Chlazení	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte únik chladicí kapaliny. V případě potřeby opravte. Chladicí kapalinu měřte každých 24 měsíců. 		○	○	○	○	
Svíčka	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte stav. Upravte šterbinu a vyčistěte. Výměna každých 24 měsíců. 		○	○	○	○	
Vzduchový filtr	<ul style="list-style-type: none"> Vyčistěte. Výměna každých 24 měsíců. 		vždy po 20-40 hodinách				
Odvzdušnění klikové skříně	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda není odvzdušňovací hadice prasklá nebo poškozená. V případě potřeby vyměňte. 			○	○	○	
Výfuk	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte těsnost. V případě potřeby dotáhněte. V případě potřeby vyměňte těsnění. 				○	○	
Palivové vedení	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda není palivová hadice prasklá nebo poškozená. Výměna palivové hadice každých 48 měsíců Výměna palivového filtru každých 24 měsíců. 				○	○	
Motorový olej	<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte (každý měsíc zkontrolujte hladinu oleje). 						
Olejový filtr	<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte. 		○			○	
Olej diferenciálu a převodovky	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte hladinu oleje / únik oleje. Výměna každých 24 měsíců. 						
Brzda	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte funkci/opotřebení brzdových destiček/únik kapaliny. Brzdová kapalina musí být nad nejnižší hodnotou. V případě potřeby opravte. Pokud jsou destičky/kotouče opotřebované na hranici životnosti, vyměňte je. 		○			○	

Údržba je velmi důležitá, pokud nejste obeznámeni s bezpečnými servisními a seřizovacími postupy, obraťte se na autorizovaného prodejce čtyřkolek.

PŘÍZNAKY: Motor se neotáčí	
MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
1. Spínač zapalování je v poloze OFF	Nastavte spínač do polohy ON.
2. Spálená pojistka	Zkontrolujte stav hlavní pojistky.
3. Slabá baterie nebo uvolněné spoje.	Zkontrolujte pojistku nabíjecího systému. Zkontrolujte připojení a stav svorek. Zkontrolujte baterii. Kontaktujte autorizovaného prodejce.

PŘÍZNAKY: Motor se otáčí, ale nelze jej nastartovat	
MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
1. Spálená pojistka	Zkontrolujte stav hlavní pojistky.
2. Žádné palivo do motoru (suchá zapalovací svíčka)	Zkontrolujte hladinu paliva v nádrži; otočte palivový ventil do polohy ON (vyzkoušejte také na RES). Mohlo dojít k poruše palivového čerpadla nebo karburátoru. Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.
3. Zapalovací svíčka / startování	Zkontrolujte stav hlavní pojistky. Vyměňte zapalovací svíčku a následně znovu připojte do zapalovací cívky. Zkontrolujte, zda je vypínač startování a/nebo vypínač motoru v poloze ON. Spusťte motor se zapalovací svíčkou uzemněnou do motoru mimo otvor pro zapalovací svíčku. Pokud se neobjeví žádná jiskra, vyměňte zapalovací svíčku. Pokud se problém nevyřeší, kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.

PŘÍZNAKY: Motor nemá výkon	
MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Znečištěná nebo vadná zapalovací svíčka	Vyměňte zapalovací svíčku.
Nedostatek paliva	Doplňte palivo.
	Motor se přehřívá. Zkontrolujte v kapitole PŘEHŘÁTÍ MOTORU. Pokud přehřívání přetrvává, obraťte se na autorizovaného prodejce.
Znečištěný nebo ucpaný vzduchový filtr	V případě potřeby vyčistěte vzduchový filtr. Zkontrolujte, zda se ve výpusti vzduchové komory nenacházejí usazeniny. Zkontrolujte polohu potrubí přívodu vzduchu.
CVT je znečištěná nebo opotřebovaná.	Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.

PŘÍZNAKY: Otáčky se zvyšují, ale vozidlo se nepohybuje	
MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
1. Převod je P nebo N	Vyberte polohu H nebo L.
2. Poškozený řemen	Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.
3. Voda v plášti CVT	Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.

PŘÍZNAKY: Přehřívání motoru	
MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
1. Výfukový systém netěsní	Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.
2. Nesprávný čas startování	Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV. porucha startovacího systému.
PŘÍZNAKY: Vozidlo nemůže dosáhnout plné rychlosti	
MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
1. Motor	Viz MOTOR BEZ ZRYCHLENÍ NEBO VÝKONU.
2. Filtr / vzduchová komora je ucpaná nebo znečištěná	Zkontrolujte vzduchový filtr a v případě potřeby jej vyčistěte. Zkontrolujte, zda se ve výpusti vzduchové komory nenacházejí usazeniny.
3. CVT je znečištěná nebo opotřebovaná	Zkontrolujte polohu potrubí přívodu vzduchu.

Kontaktujte autorizovaného prodejce ATV.

PŘÍZNAKY: Nesprávný zážeh motoru	
MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
1. Znečištěná / poškozená / opotřebovaná zapalovací svíčka	Vyčistěte / zkontrolujte zapalovací svíčku a její teplotní rozsah (označení).
2. Voda v palivu	Vypusťte palivový systém a naplňte jej čerstvým palivem.

SPECIFIKACE

Položka		Parametr	
Rozměry		Dlouhý	Krátký
Celková délka		2462 mm	2302 mm
Celková šířka		1229 mm	1229 mm
Celková výška		1458 mm	1458 mm
Rozvor os		1508 mm	1348 mm
Světlost		283 mm	283 mm
Motor			
Druh	650 cm ³	Dvouválcový, čtyřtaktní, SOHC, vodní chlazení,	
	800 cm ³	Dvouválcový, čtyřtaktní, SOHC, vodní chlazení,	
	1000 cm ³	Dvouválcový, čtyřtaktní, SOHC, vodní chlazení,	
Počet ventilů		8 (mechanická regulace)	
Válec průměr	650 cm ³	82 mm	
	800 cm ³	91 mm	
	1000 cm ³	91 mm	
Skok pístu	650 cm ³	61,5 mm	
	800 cm ³	61,5 mm	
	1000 cm ³	75 mm	
Stupeň stlačování	650 cm ³	10.3 : 1	
	800 cm ³	10.3 : 1	
	1000 cm ³	10.5 : 1	
Přesný objem	650 cm ³	649 cc	
	800 cm ³	800 cm ³	
	1000 cm ³	976 cm ³	

Maximální výkon	650 cm ³	39,5 kW / 6300 ot/min
	800 cm ³	44 kW / 6000 ot/min
	1000 cm ³	63,7 kW / 6500 ot/min
Maximální točivý moment	650 cm ³	62N.m / 5300 ot/min
	800 cm ³	73 Nm / 5000 ot min
	1000 cm ³	101N.m / 5500 ot/min
Rychlost volnoběhu	650 cm ³	1250 ot/min
	800 cm ³	1250 ot/min
	1000 cm ³	1250 ot/min
Mazání	Druh	Mokrě mazání z nádrže, olejové filtry lze vyměnit
	Tlak oleje	0,18-0,3 MPa při 1250 ot/min
	Druh oleje	SAE10W-40 SJ
	Množství oleje (celkem)	2200 ml
	Množství při výměně	1850mL
Palivo	Druh	Bezolovnatý benzín 92 # nebo vyšší
	Tlak palivového čerpadla	350 KPa
	Objem nádrže	22 L
Vůle ventilu	Sací	0,05 až 0,09 mm
	Výfuková	0,10 až 0,15 mm
Svíčka	Typ / výrobce	DCPR8E / NGK
	Štěrba	0,7 až 0,9 mm
Typ převodovky		CVT (plynulá)
Převody		0,71 až 3,1
Šířka hnacího řemene	v milimetrech	30,00 mm
Typ převodovky (CVT)		Dvojitý rozsah (H/ L) s parkovacím, neutrálním a zpětným

Převodový olej	650 cm ³	420 ml (GL-4-90)	
	800 cm ³	420 ml (GL-4-90)	
	1000 cm ³	450 ml (GL-4-90)	
Převody	H	650 cm ³	2,886
		800 cm ³	2,886
		1000 cm ³	3,36
	L	650 cm ³	5,292
		800 cm ³	5,292
		1000 cm ³	5,84
	R	650 cm ³	5,087
		800 cm ³	5,087
		1000 cm ³	7,15
Chladicí kapalina	Druh	Směs etylenglykolu a vody (-35 °C)	
	Objem	3700 ml	
	Objem nádrže	500 ml	
Chladicí kapalina	Otevření ventilu	65 °C	
Teplota Termostat	Zapnutí ventilátoru	88 °C	
Pneumatika			
Druh	Bezdušová		
Nátlak	97 až 110 kPa		
Rozměr přední	AT26 × 9–14 (ráfek 12 × 7)		
Rozměr zadní	AT26 × 11–14 (ráfek 12 × 9)		
Brzda			
Systém	Přední a zadní integrované		
Přední	Dvojitá kotoučová brzda		
Zadní	Dvojitá kotoučová brzda		

Aktivace brzdy	Obsluha nohou / rukou	
Odpružení a tlumič		
Přední odpružení	Nezávislé	
Zadní odpružení	Nezávislé kyvné rameno (TT) s vnější stabilizační tyčí	
Přední tlumič	Šroubová pružina / olejový tlumič	
Zdvih předního tlumiče	128 mm	
Zadní tlumič	Šroubová pružina / olejový tlumič	
Zdvih zadního tlumiče	140 mm	
STARTOVÁNÍ		
Přední diferenciální mechanismus	Poháněný hřídeli / jednoduchá blokace automatická diferenciální mechanismus	
Převodový poměr předního diferenciálu	3,67: 1	
Zadní náprava	Poháněná hřídeli / jednoduchý diferenciální mechanismus	
Převodový poměr zadní nápravy	3,67: 1	
Objem oleje v předním diferenciálním mechanismu	180 ml (GL-4-90)	
Objem oleje v zadním diferenciálním mechanismu	220 ml (GL-4-90)	
STARTOVACÍ SYSTÉM		
Startovací systém	Elektronický EFI-DELPHI	
Baterie	Druh	Bezobslužná
	Napětí	12 V
	Objem	20AH

